



BIULETYN

INFORMACYJNY MIASTA TERESPOL

ISSN 2545-1863

• numer bezpłatny •



/uradmiasta.terespol

1/2022

URZĄD MIASTA TERESPOL, UL. CZERWONEGO KRZYŻA 26, 21-550 TERESPOL

Alleluja

Serdecznie życzymy spokojnych Świąt Wielkanocnych,
pełnych wyciszenia i wiary w Chrystusa Księcia Pokoju,
który umierając na krzyżu i zmartwychwstając pokonał śmierć i zło.
Niech wielkanocne przesłanie obudzi nadzieję i radość,
gdyż Pan Jezus Zmartwychwstał!
Oby w naszych sercach zawsze był widoczny
blask nadziei Zmartwychwstania

życzą:

Przewodniczący Rady Miasta
Jarosław Tarasiuk

Burmistrz Miasta
Jacek Danieluk





Szanowni Państwo!

Zbliża się najważniejsze chrześcijańskie Święto, którym jest Zmartwychwstanie Pańskie. Zmartwychwstały Chrystus daje nam wiarę i nadzieję, nie tylko na życie wieczne, ale również na lepsze życie w naszych małych ojczyznach. Dzisiaj żyjemy w bardzo trudnych czasach, a ostatnie dwa lata nieustannie zmieniają nasz świat, w którym żyliśmy i do którego byliśmy przyzwyczajeni. Wiele miesięcy pandemii COVID-19, obrona naszej wschodniej granicy przed nielegalnymi migrantami, a teraz wojna na Ukrainie - jeszcze dwa miesiące temu nikt nie wierzył, że takie barbarzyństwo i ludobójstwo wymierzone przez Rosjan w naród ukraiński będzie możliwe. Obecnie, miliony ludzi na całym świecie wiedzą, że tylko pojednaniem i wspólnymi działaniami możemy przezwyciężyć zło, które próbuje opanować cały świat. Obserwując brutalną napaść Rosji na Ukrainę, widząc cierpienie, łzy matek, śmierć, przeogromną agresję,

zniszczone miasta i wsie, zabitych, a niejednokrotnie poddawanych torturom mieszkańców Ukrainy, zadajemy sobie pytania: Jak to jest możliwe? Gdzie jest człowieczeństwo? Czy świat zdoła zatrzymać a następnie osądzić agresora? Wiemy, że naszą siłą jest jedność, a serce mocniej bije, kiedy widzimy pomoc mieszkańców Polski i świata skierowaną ku narodowi ukraińskiemu. Od rozpoczęcia tej haniebnej wojny Nasze miasto, a w szczególności mieszkańcy z otwartym sercem pomagają dzieciom, kobietom i osobom starszym. Obecnie z Terespolu na Ukrainę wyjechały 3 transporty darów, a uciekający przed wojną znajdują schronienie w domach naszych mieszkańców oraz w budynku Miejskiego Ośrodka Kultury. Nie jestem w stanie podziękować osobiście wszystkim wspaniałym mieszkańcom, wolontariuszom oraz ludziom dobrej woli, ale chylę czoło przed Państwa dobrocią, otwartością i pomocą udzielaną wszystkim potrzebującym. Wierzę, że ten straszny i trudny okres dobiegnie końca. Ukraina stopniowo zacznie się odbudowywać, a my w naszych domach zaczniemy spokojnie żyć i planować przyszłość. Zdaję sobie sprawę, że ten świat nie będzie taki sam jak wcześniej. Wierzę jednak, że będzie lepszy i bardziej sprawiedliwy. Mimo kryzysu i tych trudnych dni, które przeżywamy, musimy i chcemy dalej rozwijać Nasze miasto.

W bieżącym roku nasz samorząd będzie realizował wiele inwestycji. Informacje o wszystkich przedsięwzięciach w znacznej większości przy wsparciu i otrzymaniu dofinansowania zewnętrznego od rządu czy władz województwa lubelskiego możecie Państwo odnaleźć czytając nasze artykuły. Chciałbym wymienić najbardziej istotne inwestycje:

1. Dobiegło końca opracowanie dokumentacji przedprojektowej związanej z budową dwóch tuneli pod torami kolejowymi. Obecnie trwają przygotowania do ogłoszenia przetargu na wykonanie projektu technicznego związanego z realizacją tej inwestycji.

Zapraszam Państwa 29 kwietnia (piątek) na godz. 17:00 do małej sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Publicznych. Na spotkaniu zostanie przedstawiona koncepcja związana z budową dwóch tuneli pod torami kolejowymi.

2. Została podpisana umowa z Panem Marianem Wojtukiem pełnomocnikiem Konsorcjum PPHU TRANSBET na budowę i przebudowę ul. Orzeszkowej. Środki zewnętrzne w wysokości około 2 mln zł, to jest 95 % wartości inwestycji, otrzymaliśmy ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład.

3. W najbliższym czasie zostanie podpisana umowa na budowę kanalizacji sanitarnej w mieście Terespol, na 15 odcinkach w naszym mieście powstanie kanalizacja ciśnieniowa i grawitacyjna. Na to zadanie z Rządowego Funduszu Polski Ład otrzymaliśmy dofinansowanie w kwocie 5,7 mln zł, a cała wartość inwestycji to 6,5 mln zł.

4. W bieżącym roku z dofinansowania z Rządowego Funduszu Polski Ład oraz środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg zostanie przebudowana ul. Łąkowa. Wartość inwestycji to 1,1 mln zł.

5. Dzięki dofinansowaniu Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych punktowo zostanie odwodniona ul. Popiełuski.

6. Dzięki wsparciu z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych zostanie wybudowana kanalizacja deszczowa na ul. Czerwonego Krzyża od Straży Granicznej w kierunku Urzędu Miasta.

7. Rozpoczęła się konserwacja wraz z budową infrastruktury zabytkowego pomnika budowy Traktu Brzeskiego. Otrzymaliśmy na ten cel środki zewnętrzne rządowe jak też unijne pochodzące z Urzędu Marszałkowskiego w kwocie około 1 mln zł, tj. niemal 90% wartości całej inwestycji.

8. W okresie wakacyjnym rozpocznie się przebudowa i modernizacja budynku gdzie obecnie mieści się Akademickie Liceum Ogólnokształcące. Dofinansowanie z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych to 0,5 mln zł.

9. Wraz z 16 samorządami Województwa Lubelskiego miasto Terespol przystąpiło do utworzenia spółki Społecznych Inicjatyw Mieszkaniowych, czyli programu rządowego - Krajowy Zasób Nieruchomości. Na ten cel otrzymaliśmy kwotę 3 mln zł, a w najbliższych miesiącach zapadanie decyzja o budowie mieszkań w Terespolu.

10. Została podpisana umowa na wykonanie budowy ciągu pieszo-rowerowego wzdłuż ul. Kodeńskiej. Dzięki podpisanemu porozumieniu z Urzędem Marszałkowskim złożyliśmy wniosek o dofinansowanie w II naborze Rządowego Funduszu Polski Ład.
11. Zostało ogłoszone postępowanie na budowę bieżni lekkoatletycznej ze sztuczną nawierzchnią na stadionie miejskim.
12. Po uzgodnieniach z Urzędem Marszałkowskim została podpisana umowa na przebudowę drogi wojewódzkiej Wojska Polskiego wraz z ciągiem pieszo-rowerowym na odcinku od Liceum Akademickiego do przejazdu kolejowego.
13. Wzorem lat ubiegłych w bieżącym roku za kwotę 140 tys. zł., będzie kontynuowana przebudowa chodników, wymiana krawężników oraz wjazdów na posesje na terenie Naszego miasta.
14. Trwają prace projektowe związane z budową miejsc parkingowych przy ul. Wojska Polskiego na wysokości osiedla Zgoda. Parkingi zostaną zbudowane jeszcze w tym roku.
15. W ramach II naboru tzw. Polskiego Ładu złożyliśmy wniosek o dofinansowanie budowy infrastruktury edukacyjnej z przeznaczeniem na przedszkole i żłobek.
16. Został złożony wniosek w ramach Polskiego Ładu na rewitalizację obszaru przy zabytkowej Prochowni oraz istniejącego placu targowego przy ul. Granicznej.
17. Trwają prace projektowe związane z budową kotłowni przy bloku komunalnym wielorodzinnym tzw. „Belweder”.
18. W IV kwartale ogłoszone zostanie postępowanie na wykonanie oświetlenia na ul. Polnej.
19. W ostatnim kwartale br. zostanie ogłoszone postępowanie na wyłonienie wykonawcy modernizacji ul. Akacyjnej.
20. Trwają prace nad wykonaniem projektu technicznego związanego z budową oświetlania na ul. Aleja Marzeń, ul. Spokojnej oraz fragmentów ulic Kraszewskiego, Gruntowej i Wiejskiej.
21. W br. zamontowane zostaną dodatkowe oprawy oświetleniowe na ulicy Kościuszki i Sikorskiego.
22. W parku miejskim zostaną zainstalowane nowe elementy na placu zabaw.
23. W miesiącach wakacyjnych nawierzchnię utwardzoną zyskają między innymi ul. Rolnicza czy ul. Leszczynowa.

Na inwestycje w roku 2022 miasto przeznaczy rekordową kwotę około 14 mln złotych.

Dzisiejsze czasy uniemożliwiają organizację uroczystości i imprez o charakterze państwowym, patriotycznym, kulturalnym, sportowym czy rozrywkowym. Wierzę, że już niedługo będziemy mogli je realizować.

Zachęcam młodzież do składania podań w ramach naboru do klas pierwszych szkoły średniej w roku szkolnym 2022/2023 do naszego terespolskiego Liceum Akademickiego. Jest to jedyna szkoła w powiecie, w której uczniowie otrzymują różnorodne stypendia naukowe oraz nagrody rzeczowe w postaci laptopów. Klasa mundurowa objęta jest patronatem Ministerstwa Obrony Narodowej, dzięki czemu jej uczniowie mogą łatwiej dostać się na studia wojskowe. Po ukończeniu klasy o profilu wojskowym uczniowie otrzymują dodatkowe punkty przy rekrutacji na studia wyższe, dzięki czemu są wysoko klasyfikowani na uczelniach wojskowych. Warto zaznaczyć, że szkoła współpracuje z Wojewódzkim Szpitalem Specjalistycznym w Białej Podlaskiej oraz spółką PKP Cargo Terminale. Nasza Szkoła jest otwarta na potrzeby uczniów oraz daje możliwość wszechstronnego rozwoju i wysokiej zdawalności matur.

Składam serdeczne podziękowania licznym stowarzyszeniom oraz mieszkańcom Naszego miasta za wielką życzliwość i wsparcie. Dziękuję również naszym parlamentarzystom, władzom rządowym, władzom województwa lubelskiego, urzędowi marszałkowskiemu, starostwu i naszym radnym za podejmowanie właściwych decyzji, a przede wszystkim, wspieranie Naszego miasta w licznych przedsięwzięciach, nie tylko inwestycyjnych.

Z wyrazami szacunku
Burmistrz Miasta
Jacek Danieluk

*Serdecznie życzę Państwu Świąt przepełnionych spokojem,
miłością oraz radością
wynikającą ze Zmartwychwstania Jezusa Chrystusa.*

Jacek Danieluk



INFORMACJE



Uroczyste wręczenie odznaczeń nadanych przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

23 lutego odbyła się XXXIV Sesja Rady Miasta Terespol, na której dokonano wręczenia odznaczeń państwowych przyznanych przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pana prof. **Piotra Glińskiego**. Odznaczenia w imieniu Ministra wręczył Wicewojewoda Lubelski **Robert Gmitruczuk** wraz z Dyrektorem Urzędu Wojewódzkiego **Małgorzatą Bogusz**. Łącznie przyznano odznaczenia pięciu osobom, Pan **Andrzej Lipowiecki** został odznaczony medalem „*Opiekun Miejsc Pamięci Narodowej*” natomiast odznaką honorową „*Zasłużony dla Kultury Polskiej*” zostali odznaczeni: pan **Janusz Kopczyński** z Regimentu Artylerii Księżcego Domu Radziwiłłów w Terespolu, pan **Radosław Sebastianiuk** Radny Powiatu Bialskiego, pan **Wojciech Prokopiuk** z Terespolskiego Studia Filmowego oraz Sekretarz Miasta **Józef Paderewski**. Mieliśmy przyjemność gościć Wicewojewodę Lubelskiego **Robert Gmitruczuka**, Przewodniczącego Sejmiku Województwa Lubelskiego **Jerzego Szwaia**, Księdza Proboszcza Parafii Rzymskokatolickiej **Zbigniewa Hackiewicza**, Księdza Proboszcza Parafii Prawosławnej **Jarosława Łosia**, Radną Sejmiku Województwa Lubelskiego **Barbarę Barszczewską**, Dyrektora Urzędu Marszałkowskiego Delegatury w Białej Podlaskiej **Dariusza Litwiniuka**, Dyrektora Urzędu Wojewódzkiego Delegatury w Białej Podlaskiej **Małgorzatę Bogusz** oraz Dyrektora Delegatury Kuratorium Oświaty w Białej Podlaskiej **Małgorzatę Kiec** oraz wielu innych gości. Chciałbym serdecznie podziękować odznaczonym oraz ich współpracownikom za wkład w rozwój naszego miasta. To dzięki ich zaangażowaniu i ciężkiej pracy funkcjonuje Prochownia w Terespolu a wszystkie uroczystości o charakterze lokalnym oraz państwowym są obchodzone w sposób szczególny. Przez tak ogromne zaangażowanie Państwo i państwa działalność jest znana i doceniana w innych regionach naszego kraju. Wszystkim odznaczonym serdecznie gratuluję oraz życzę dalszych sukcesów w pracy na rzecz naszej lokalnej społeczności.



„Piechury 2022” Żelaznej Dywizji

Na zaproszenie Generała Dywizji dr **Jarosława Gromadzińskiego** w dniu 24 stycznia 2022 roku Burmistrz Miasta Terespol **Jacek Danieluk** wraz z sekretarzem miasta **Józefem Paderewskim** uczestniczył w uroczystości 102. rocznicy powstania 18. Dywizji Piechoty, której założycielem był mieszkaniec Terespolu gen. dyw. Franciszek Krajowski. Podczas uroczystości gen. dyw. **Jarosław Gromadziński** wręczył statuetki Piechury, czyli coroczne nagrody zwane „Oskarami Żelaznej Dywizji”. Pięć prestiżowych wyróżnień „Piechur 2022” trafiło do osób, które tworzą 18. Dywizję Zmechanizowaną oraz tych, które wspierają ich w codziennej działalności. Jedną z nich otrzymał nasz Burmistrz. Zaproszenie oraz uczestnictwo w tak ważnym wydarzeniu ma bardzo duże znaczenie dla Naszego miasta, natomiast otrzymanie tak wyjątkowej nagrody jaką jest statuetka „Piechur 2022” jest ogromnym wyróżnieniem.

(Sekretarz Miasta - Józef Paderewski)



INFORMACJE

Wizyta w Lublinie

27 stycznia br. Burmistrz Miasta **Jacek Danieluk** odbył robocze spotkanie w Urzędzie Marszałkowskim w Lublinie z Wicemarszałkiem Województwa Lubelskiego **Michałem Mulawą**. Tematem spotkania było wykonanie projektu technicznego na budowę ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż ulicy Kodeńskiej. Przewidywany termin realizacji inwestycji to 2023 rok.

28 stycznia Burmistrz Miasta **Jacek Danieluk** odbył spotkanie w Urzędzie Marszałkowskim w Lublinie z Marszałkiem Województwa Lubelskiego **Jarosławem Stawiarskim**. Rozmowy dotyczyły m.in. budowy dwóch tuneli pod torami kolejowymi w Terespolu oraz budowy ścieżki pieszo-rowerowej wzdłuż ul. Kodeńskiej.

Również tego dnia odbyło się spotkanie z Wicewojewodą Lubelskim **Robertem Gmitruczukiem**, na którym rozmawialiśmy o wykorzystaniu środków w wysokości 1 mln zł przyznanych miastu Terespol przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów w konkursie na Najbardziej Odporną Gminę.



Rekolekcje w Drohiczynie



W dniach 11-13 lutego w Drohiczynie miały miejsce rekolekcje dla Braci z Regimentów Artylerii Książęcego Domu Radziwiłłów organizowane przez Krzysztofa Konstantego Radziwiłła i gen. Adama Majchrzaka przy udziale Burmistrza Miasta Terespol **Jacka Danieluka**. Rozważaniom przewodniczył biskup senior diecezji drohiczyńskiej JE ks. Bp Antoni Pacyfik Dydcz. W trakcie rekolekcji sekretarz miasta Terespol **Józef Paderewski** został odznaczony Komandorią Orderu św. Floriana, **Janusz Kopczyński** złotym medalem za zasługi dla artylerii oraz został awansowany do stopnia podlegtnanta, natomiast **Radosław Sebastianiuk** i **Przemysław Wróblewski** zostali odznaczeni srebrnymi medalami za zasługi dla artylerii. W rekolekcjach wzięli udział Bracia z Bractw Strzelców Kurkowych z Terespolu, Gdańska, Zabrze, Toszka, Ciechanowca oraz Przeor Generalny Zakonu Rycerskiego Świątyni Jerozolimskiej wraz z małżonką.

Miasto Terespol nabyło udziały w utworzonej spółce Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej

W dniu 4 kwietnia 2022 roku w miejscowości Niemce został podpisany Akt notarialny będący umową spółki i tworzący Spółkę **SIM Lubelskie** z ograniczoną odpowiedzialnością. W skład nowo powołanej spółki wchodzi 17 miast i gmin z terenu województwa lubelskiego, które chcą realizować społeczną inicjatywę mieszkaniową wspieraną środkami publicznymi. Społeczna inicjatywa mieszkaniowa to spółka, która realizuje budownictwo społeczne. Jej podstawowym celem jest budowa mieszkań na wynajem o umiarkowanym czynszu. To oferta skierowana do osób, których dochody uniemożliwiają nabycie lub wynajęcie mieszkania na zasadach komercyjnych. Co ważne, spółka zasilona jest kapitałem rządowym. *Każdy z samorządów otrzymał 3 miliony złotych i za te środki objął 60 000 udziałów w spółce.* Spółka na terenie 17 gmin i miast ma wybudować łącznie ponad 1000 mieszkań przeznaczonych na wynajem.

W pierwszym etapie w Terespolu spółka planuje wybudować budynek wielorodzinny przy ulicy Wspólnej liczący **około 36 mieszkań pod wynajem**.

(Sekretarz Miasta - Józef Paderewski)



INWESTYCJE

Ulica Polna i Akacyjowa

Miasto Terespol zabezpieczyło środki finansowe na budowę oświetlenia przy ulicy Polnej jak też na wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej przy ulicy Akacyjowej. W br. złożone zostaną wnioski na dofinansowanie tych dwóch inwestycji, w sytuacji nieotrzymania dofinansowania, w 4 kwartale tego roku zostanie ogłoszony przetarg na wyłonienie wykonawcy.

(JL)



Budowa/przebudowa ulicy Orzeszkowej w Terespolu – Polski Ład



W styczniu br. Miasto Terespol ogłosiło postępowanie na budowę/przebudowę ulicy Orzeszkowej w Terespolu. Zamówienie jest dofinansowane ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych w wysokości 95 % wartości Inwestycji. Ofertę na wykonanie robót budowlanych złożyło 2 wykonawców.

Po przeprowadzeniu procedury, Miasto wybrało ofertę z najniższą ceną złożoną przez Konsorcjum: PPHU TRANSBET Marian Wojtiuk, ul. Grzybowa 52a, 21-500 Biała Podlaska i PPHU TRANSBET Wojtiuk Sp. jawna, ul. Grzybowa 52a, 21-500 Biała Podlaska.

Na początku kwietnia z wybranym Wykonawcą została podpisana umowa. Wartość robót budowlanych to 2 029 089,82 zł.

(JL)

Przebudowa ulicy Łąkowej w Terespolu

7 marca br. zostało ogłoszone postępowanie na przebudowę ulicy Łąkowej w Terespolu. W jego wyniku oferty złożyło 2 Wykonawców, z czego oferta z najniższą ceną została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawcą inwestycji będzie Konsorcjum: PPHU TRANSBET Marian Wojtiuk, ul. Grzybowa 52a, 21-500 Biała Podlaska i PPHU TRANSBET Wojtiuk Sp. jawna, ul. Grzybowa 52a, 21-500 Biała Podlaska.

Robota budowlana współfinansowana będzie ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych w kwocie około 553 405,40 zł oraz ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w kwocie około 276 702,70 zł. Wkład własny budżetu miasta to kwota 276 702,71 zł.

Całkowita wartość inwestycji to 1 106 810,81 zł.

(JL)



Kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa w mieście Terespol



Z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych, Miasto Terespol otrzymało 95 % dofinansowania wartości inwestycji na zadanie pn. „Kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa w mieście Terespol”. W marcu 2022 r. zostało ogłoszone postępowanie na wyżej wymienione zadanie. W jego wyniku ofertę złożył jeden Wykonawca, tj. Inwestmil Grzegorz Chilimoniuk, ul. 1 Maja 35, 21-200 Parczew.

Po przeprowadzeniu procedury postępowania, Miasto dokona wyboru oferty Wykonawcy jako najkorzystniejszej.

Wartość umowy to kwota 6 457 500,00 zł.

(JL)



INWESTYCJE



Budowa przedszkola i żłobka

Przedmiotem nowej inwestycji jest budowa w systemie zaprojektuj i wybuduj na działce nr 714/17 przy ul. Sportowej, w sąsiedztwie zrewitalizowanego obszaru Konowicy, nowego obiektu z przeznaczeniem na przedszkole i żłobek wraz z zagospodarowaniem terenu, infrastrukturą towarzyszącą oraz niezbędnymi przyłączami. Budynek zaprojektowany zostanie w układzie parterowym z łatwym dostępem do sal. Projekt będzie uwzględniał rozwiązania wykorzystujące technologie odnawialnych źródeł energii.

Szacowana wartość inwestycji to kwota ok. 6 mln zł. Wkład własny 15% wynosić będzie ok. 900 tys zł. Miasto podjęło kroki w celu pozyskania dofinansowania na to przedsięwzięcie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Przewidywana kwota dofinansowania ok. 5,1 mln zł. Została już sporządzona dokumentacja niezbędna do przeprowadzenia postępowania o zamówienie publiczne. Przewidywany termin realizacji inwestycji to 31.12.2025 roku.

Dzięki realizacji zadania poprawie ulegnie sytuacja młodych mieszkańców miasta ze względu na fakt, iż nie było do tej pory w Terespolu żadnej placówki sprawującej opiekę nad dziećmi do 3 roku życia. Powstanie żłobka i dodatkowych oddziałów przedszkolnych niewątpliwie ułatwi młodym rodzicom godzenie życia zawodowego z prywatnym.

Agnieszka Górecka

Bieżnia lekkoatletyczna na stadionie miejskim

Dzięki zaangażowaniu naszych Mieszkańców, którzy przyjęli szczepionki przeciwko Covid-19, nasze Miasto uzyskało kwotę 1 000 000 zł przyznaną w konkursie rządowym dla „Najbardziej odpornej gminy”. Zgodnie z założeniami konkursu środki te można wykorzystać na zadania wspomagające walkę z pandemią oraz na przeciwdziałanie jej skutkom, zatem część uzyskanej kwoty Miasto Terespol zamierza przeznaczyć na wykonanie bieżni lekkoatletycznej na stadionie miejskim. Opracowano już niezbędną dokumentację. W kwietniu br. zostanie wszczęte postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, w wyniku którego – miejmy nadzieję – zostanie wyłoniony wykonawca niniejszego zadania. Nowa bieżnia ułatwi treningi naszym sportowcom i być może zachęci też Mieszkańców Terespolu do dbania o zdrowie na terenie stadionu miejskiego oraz sąsiadującego z nim – zrewitalizowanego niedawno obszaru Konowicy.



Agnieszka Górecka



Przebudowa placu zabaw przy parku miejskim

Część środków otrzymanych w konkursie rządowym dla „Najbardziej odpornej gminy” Miasto Terespol zamierza przeznaczyć na wymianę zabawek/zestawów na placu zabaw przy parku miejskim. Na kwiecień planowane jest zawarcie umowy o sporządzenie dokumentacji niezbędnej do ogłoszenia postępowania o zamówienie publiczne.

Agnieszka Górecka

Budowa sieci kanalizacji deszczowej

W pierwszym kwartale 2022 r. zostało ogłoszone postępowanie na wykonanie budowy sieci kanalizacji deszczowej w Terespolu na odcinku ulicy Czerwonego Krzyża, od ulicy Sienkiewicza do Placówki Straży Granicznej, gdzie zostanie włączona do istniejącej infrastruktury. Rozstrzygnięcie ww. postępowania zostało zaplanowane na kwiecień br., a zakończenie na listopad 2022 roku.

(JL)



INWESTYCJE

Budowa kotłowni przy tzw. Belwederze w Terespolu – dokumentacja

Miasto Terespol zabezpieczyło w budżecie środki na wykonanie dokumentacji projektowej niezbędnej do wybudowania kotłowni przy tzw. „Belwederze” w Terespolu. Projekt budowlany zostanie wykonany w roku bieżącym natomiast realizacja inwestycji planowana jest na lata 2023-2024.

Agnieszka Górecka



Budowa ścieżki rowerowej przy ulicy Kodeńskiej



Trzecią z kolei inwestycją planowaną do realizacji na mocy porozumienia z Województwem Lubelskim, jest budowa ścieżki pieszo-rowerowej w ciągu drogi wojewódzkiej Nr 698 na ul. Kodeńskiej w Terespolu na odcinku od ul. Wojska Polskiego do drogi krajowej Nr 2. Ścieżka pieszo-rowerowa wybudowana zostanie zgodnie z warunkami technicznymi określonymi dla dróg publicznych. Zapewniać będzie obsługę komunikacyjną wszystkich nieruchomości przylegających bezpośrednio do pasa drogowego drogi wojewódzkiej w przypadku braku innej dostępności. Wybudowane zostanie oświetlenie i kompleksowe odwodnienie ścieżki. Na zjazdach publicznych i włączeniach do dróg na szerokości ścieżki zlikwidowane zostaną wszelkie bariery architektoniczne dla osób niepełnosprawnych. Środki finansowe na realizację przedmiotowej inwestycji Miasto planuje pozyskać w ramach bezzwrotnego dofinansowania z Programu Inwestycji Strategicznych – Rządowego Funduszu Polski Ład.

(ZP)

Budowa kanalizacji deszczowej w Terespolu – ul. Popiełuszki

W bieżącym roku zostanie zrealizowana budowa kanalizacji deszczowej przy ul. Popiełuszki. Środki na ten cel pozyskano z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. W marcu zakończyło się postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na to zadanie oraz podpisano umowę z Wykonawcą, który przedstawił najkorzystniejszą ofertę. Inwestycję zrealizuje firma z Białej Podlaskiej - Zakład Instalatorstwa Sanitarnego Zenon Śledź za kwotę 161 674,51 zł. Zakończenie inwestycji planowane jest na grudzień 2022 r.

Agnieszka Górecka



Zakończono prace nad opracowaniem dokumentacji przedprojektowej – koncepcji programowo przestrzennej skrzyżowania dwupoziomowego na terenie Miasta Terespol w ciągu drogi wojewódzkiej nr 698 z linią kolejową nr 2 Warszawa – Terespol.



W dniu 21 marca 2022 roku firma Schuessler Plan Inżynieryjny Sp. z o.o. (Projektanci) jako główny wykonawca zadania pn. „Opracowanie dokumentacji przedprojektowej – koncepcji programowo przestrzennej, etapu I inwestycji polegającej na budowie skrzyżowania dwupoziomowego na terenie Miasta Terespol w zamian za likwidację przejazdu drogowo – kolejowego w ciągu drogi wojewódzkiej nr 698 z linią kolejową nr 2 Warszawa – Terespol w km 208,789”-zgodnie z umową- zakończyła prace.

W związku z wyborem wariantu nr 3 firma projektowa przedstawiła uszczegółowienie wybranego wariantu oraz przygotowała opis przedmiotu zamówienia na opracowanie technicznej dokumentacji projektowej na podstawie której zostanie

wykonany tunel łączący południową część Terespolu z północną w zamian za zamknięcie przejazdu kolejowego w ciągu ulicy Wojska Polskiego. Dodatkowo został zaprojektowany tunel pieszo – rowerowy pod torami łączący ulicę Wojska Polskiego.

W związku z planowaną budową tuneli zapraszamy Państwa na spotkanie 29 kwietnia, o godz. 17- mała sala gimnastyczna przy Zespole Szkół Publicznych przy ul. Sienkiewicza.

(Sekretarz Miasta - Józef Paderewski)

INWESTYCJE**Przebudowa/modernizacja budynku przy ul. Wojska Polskiego 88.**

Trwa postępowanie na wyłonienie wykonawcy na realizację inwestycji modernizacja / przebudowa budynku będącego w zarządzie MOK-u, którego współwłaścicielem jest Powiat Bialski i Gmina Miasto Terespol. W budynku mieści się między innymi Akademickie Liceum Ogólnokształcące w Terespolu Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej. W ramach zadania zaadoptowane zostanie poddasze z przeznaczeniem na salę konferencyjną i strzelnicę. W budynku wymienione zostaną podłogi i instalacja elektryczna. W pomieszczeniach zamontowane zostaną klimatyzatory. Na realizację inwestycji Miasto pozyskało dofinansowanie w kwocie 500 000, 00 zł ze środków Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.

(ZP)

Budowa wielorodzinnego budynku komunalnego w mieście Terespol

Wybudowane zostały już wszystkie kondygnacje wielorodzinnego budynku komunalnego, jak już wcześniej pisaliśmy w bloku znajdować się będą 32 mieszkania jedno, dwu i trzypokojowe. W każdej klatce na każdej kondygnacji znajdować się będą trzy mieszkania, które pokrywają się w układzie pionowym. Większość mieszkań posiadać będzie okna po obu stronach budynku jak również aneks kuchenny połączony z salonem.

W aneksach kuchennych (jak i kuchniach) zaprojektowano kuchenki elektryczne trójfazowe z dodatkową wentylacją dla odprowadzenia powietrza z nad kuchenek i zlewozmywaki. Część mieszkań posiadać będzie oddzielną kuchnię. Wszystkie mieszkania będą miały łazienki wyposażone w umywalki prysznice i toalety. We wszystkich pomieszczeniach położony zostanie gress techniczny.

W części parterowej zaprojektowano kotłownię lokalną na ekogroszek z własnym zapleczem magazynowo socjalnym, dodatkowo ogrzewanie ciepłej wody wspomagane będzie systemem odnawialnych źródeł energii opartym na zespole kolektorów słonecznych, co pozwoli na znaczne zmniejszenie kosztów eksploatacyjnych budynku. W zakres prac wchodzi również budowa dróg wewnętrznych, parkingów i chodników, projekt przebudowy zjazdu z drogi publicznej, oraz projekty niezbędnych przyłączy do sieci uzbrojenia terenu. Na budowę bloku Miasto otrzymało dotację celową z Budżetu Państwa w kwocie 6 244 323,00 zł, całkowita wartość: 7 137 409,33 zł.

(ZP)

**Oświetlenie na ulicy Polnej**

Opracowana została dokumentacja projektowa budowy kablowego oświetlenia drogowego przy ul. Polnej na odcinku od ul. Granicznej do ul. Słowackiego w Terespolu. Na realizację inwestycji Miasto planuje pozyskać dofinansowanie w ramach programów rządowych. W przypadku braku możliwości pozyskania dofinansowania, w IV kwartale br. zostanie ogłoszony przetarg na wyłonienie wykonawcy. Szacunkowy koszt inwestycji to 178 tys zł.

Oświetlenie ulic w mieście.

Planowane jest wykonanie dokumentacji projektowej na budowę oświetlenia ulicznego na odcinku ok. 200 m ulicy Spokojnej, 50 m ulicy Wiejskiej i około 100 m ulicy Gruntowej.

Wykonana zostanie również dokumentacja projektowa na budowę oświetlenia Alei Marzeń ok. 1300 metrów i Kraszewskiego, między torami i dalej w stronę Alei Marzeń na odcinku około

200 metrów. Na słupach przy ulicach Kościuszki i Sikorskiego wymienione zostaną niektóre oprawy.

(ZP)

Remont ulicy Wojska Polskiego

Miasto Terespol podpisało z Województwem Lubelskim porozumienie w zakresie realizacji inwestycji na przebudowę drogi wojewódzkiej nr 698 wraz z ciągiem pieszo rowerowym ul. Wojska Polskiego w mieście Terespol. Środki finansowe na realizację przedmiotowej inwestycji Miasto planuje pozyskać w ramach bezzwrotnego dofinansowania z Programu Inwestycji Strategicznych – Rządowego Funduszu Polski Ład. W ramach zadania na odcinku drogi wojewódzkiej wymieniona zostanie nawierzchnia ścieżki rowerowej na asfaltową, położony zostanie również nowy dywanik asfaltowy.

W odpowiedzi na prośby mieszkańców, również w porozumieniu z Województwem Lubelskim, Miasto Terespol wykona dokumentację projektową i zatoki postojowe w drodze nr 698, ul. Wojska Polskiego w okolicy skrzyżowania z ulicą Janowską.

(ZP)



INFORMACJE



„Zachowanie i udostępnienie zabytkowego pomnika budowy Traktu Brzeskiego wraz z ofertą kulturalną w Terespolu”



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Rozpoczęły się prace remontowo konserwatorskie przy pomniku. To jedno z dwóch głównych zadań realizowanych w ramach projektu pn. „**Zachowanie i udostępnienie zabytkowego pomnika budowy Traktu Brzeskiego wraz z ofertą w Terespolu**” dofinansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, Działanie 7.1 Dziedzictwo kulturowe i naturalne – projekty lokalne i Budżetu Państwa.

Prace konserwatorskie wykona firma „USŁUGI INŻYNIERSKIE mgr inż. Henryk Wierzbicki” z siedzibą w Wąwolnicy. Drugie zadanie: „Zagospodarowanie terenu wokół pomnika”, wykona firma „Bill-Bud Robert Kosiński” z siedzibą w Perkowicach.

W ramach projektu na placu za pomnikiem na terenie szkoły, utworzony zostanie skwer rekreacyjny, ze stolikiem do gry w szachy i ławkami do odpoczynku. Na całym terenie wybudowane zostanie oświetlenie, natomiast pomnik dodatkowo zostanie doświetlony iluminacją świetlną. Ponadto powstanie film promujący projekt i przedstawiający historię zabytkowego pomnika. Koszt inwestycji to ponad 1,2 mln zł. w tym wartość dofinansowania prawie 1 mln zł.

Zakończenie realizacji projektu planowane jest jesienią tego roku.

(ZP)

Zarząd Związku Ochotniczej Straży Pożarnej w Terespolu otrzymał absolutorium za 2021 rok

W dniu 25 lutego 2022 roku w Sali konferencyjnej Miejskiej Biblioteki Publicznej w Terespolu odbyło się Walne zebranie sprawozdawcze członków Jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Terespolu, na którym Zarząd w składzie: dh **Józef Paderewski** Prezes Zarządu, dh **Jarosław Pastuszuk** Wiceprezes Zarządu, dh **Andrzej Jarocki** Komendant, dh **Piotr Wiktoruk** Skarbnik, dh **Piotr Konieczny** Gospodarz, dh **Maria Sobieszuk** Sekretarz, dh **Przemysław Szczygalski** członek, przedstawił sprawozdanie z działalności Jednostki OSP w 2021 roku. Obecnie Związek Ochotniczej Straży Pożarnej w Terespolu liczy 63 członków w tym, 4 członków honorowych oraz 5 kobiet. W 2021 roku przybył jeden nowy członek, działa również Młodzieżowa Drużyna licząca 12 druhów. W 2021 roku Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Terespolu uczestniczyła łącznie w 104 akcjach ratowniczych i gaśniczych w tym 76 wyjazdów na zlecenie Państwowej Straży Pożarnej. Podczas zebrania zostały wręczone medale oraz wyróżnienia przyznane przez Zarząd Wojewódzki OSP.



(Sekretarz Miasta - Józef Paderewski)

OSP Terespol z pomocą dla uchodźców z Ukrainy



Podczas trwającej zbiórki darów dla uchodźców oraz mieszkańców Ukrainy druhowie z Jednostki OSP w Terespolu dwukrotnie brali udział w transporcie zebranych rzeczy. Efekty zbierek organizowanych przez szkoły oraz dary przynoszone przez mieszkańców miasta przerosły wszelkie oczekiwania. Za dotychczasową pomoc oraz wsparcie serdecznie dziękujemy.

W dniach 4 i 12 marca br. drużna **Maria Sobieszuk** oraz druhowie **Andrzej Jarocki**, **Jarosław Pastuszuk**, **Józef Paderewski**, **Maciej Lański**, **Marek Rafałko** i **Mateusz Tarasiuk** z naszego magazynku ulokowanego przy ul. Wojska Polskiego 132 oraz dzięki współpracy z zaprzyjaźnioną Gminą Löwenberger Land w Niemczech wywieźli oraz dostarczyli łącznie około 26 m³ darów dla pogrążonej w wojnie Ukrainy. Wspólnie zebrana pomoc została przekazana współpracującym z miastem od wielu lat gminom z Rejonu Łucka.

(Sekretarz Miasta - Józef Paderewski)

INFORMACJE - PRACE W MIEŚCIE

ODŚNIEŻANIE

Sezon zimowy listopad 2021 / marzec 2022 dobiega końca. Miasto w tym okresie wydatkowało na utrzymanie zimowe dróg i chodników 49 tys. zł. Zima okazała się łżejsza niż w poprzednim sezonie. W ciągu pięciu miesięcy pługi i piaskarki Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Terespolu pracowały 93 godz. przy odśnieżaniu i likwidacji śliskości na ulicach miejskich, wysypując na chodniki i skrzyżowania ulic 90 ton mieszanki piaskowo-solnej.

Jednocześnie przypominamy, że utrzymanie ulic Wojska Polskiego i 3-go Maja oraz Męczenników Unickich i Kodeńska wraz z infrastrukturą chodników i ścieżek rowerowych należy do zarządców dróg tj. odpowiednio do Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej i Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie, którzy wynajmują firmy zewnętrzne do utrzymania dróg.

(TJ)



INWESTYCJE

W miesiącu kwietniu br. planujemy kontynuować przebudowę chodników w mieście Terespol. Będziemy budować chodnik przy ul. Błotków oraz przebudowę wjazdów i chodników przy ul. Kościuszki, Piłsudskiego i Wspólna. Z uwagi na znaczące podwyżki cen materiałów budowlanych i usług – około 80% w stosunku do cen z roku 2021 – zakres planowanych na rok 2022 prac jest okrojony. W budżecie na budowę chodników zaplanowano 150.000 zł. Pracę wykonywać będą pracownicy zatrudnieni w ramach staży i robót publicznych, które uruchomi Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej na przełomie kwietnia/maja 2022 roku. Przewidujemy zatrudnić w takim systemie około 15 osób.

Trwają rozmowy pomiędzy Burmistrzem Miasta Terespol a dyrekcją Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie oraz Zarządem Spółdzielni Mieszkaniowej „Zgoda” Biała Podlaska w sprawie budowy dodatkowych miejsc parkingowych przy ul. Wojska Polskiego na wysokości osiedla „ZGODA” w Terespolu. Wstępna koncepcja zakłada wybudowanie 2 parkingów po 10 stanowisk. Prezes SM „Zgoda” zadeklarował sfinansowanie niezbędnych materiałów budowlanych, a miasto Terespol sfinansuje wykonanie dokumentacji technicznej, uzgodnień oraz zapewni „siłę roboczą” do wykonania inwestycji. Zakładamy rozpoczęcie pierwszych prac na czerwiec 2022 r.

(TJ)

WIOSENNE PORZĄDKI

W miesiącach styczeń – marzec br. wykonano cięcia pielęgnacyjne drzew rosnących przy ulicach miejskich, ograniczając ich rozrost poza obręb zieleni. Pracownicy zatrudnieni w ramach stażów przy Urzędzie Miejskim w Terespolu wykonali wycinkę krzaków na placach miejskich przeznaczonych do sprzedaży lub zagospodarowania, w tym przygotowano drogę ul. Rolniczą do wstępnego utwardzenia gruzobetonem. Obecnie przygotowujemy rabatki miejskie do obsadzenia wiosennymi kwiatami – bratkami. Przewidujemy zakup około 3000 szt. sadzonek.

(TJ)



Combat Alert

W dalszym ciągu trwają prace przy budowie ośrodka szkoleniowo – dydaktycznego przy ul. Żeromskiego 1. Prace porządkowe i proces budowlany koordynuje Pan architekt Tomasz Kasiak. Dziękujemy wszystkim firmom i wolontariuszom za wsparcie. Dodatkowo organizowane są szkolenia realizowane przez doświadczonych instruktorów.

6 marca odbyło się szkolenie proobronne dla ludności cywilnej. Mieszkańcy mieli możliwość poznania podstaw strzeleckich, udzielania pierwszej pomocy, podstaw rozpoznania oraz zasady obrony przed bronią masowego rażenia.

INFORMACJE

Ogłoszenie o naborze do klas pierwszych Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu

Akademickie Liceum Ogólnokształcące w Terespolu oferuje bezpłatną naukę z wykorzystaniem nowoczesnych urządzeń multimedialnych, zajęcia na strzelnicy laserowej, udział w konkursach i olimpiadach przedmiotowych, atrakcyjne wycieczki turystyczno-krajoznawcze, wyjazdy edukacyjne i obozy survivalowe. Młodzież, która podejmuje naukę w Liceum Akademickim ma gwarancję wysokich wyników na egzaminie maturalnym, perspektywę przygotowania się do pracy w służbach mundurowych i dostania się na wybrane studia.

W roku szkolnym 2022/2023 planowane jest utworzenie klas pierwszych o profilach: mundurowym, medycznym, ogólnym, celno-skarbowym, logistyka i spedycja. Klasa medyczna funkcjonuje przy owocnej współpracy z Wojewódzkim Szpitalem Specjalistycznym w Białej Podlaskiej zaś uczniowie klasy logistyka i spedycja otrzymują stypendia naukowe i fachową wiedzę dzięki podpisanemu porozumieniu z PKP Cargo. W sposób szczególny zachęcamy do zapisów do oddziału przygotowania wojskowego. Ta klasa jako jedyna w powiecie jest objęta patronatem Ministra Obrony Narodowej i niesie ze sobą wiele korzyści dla uczniów chociażby dofinansowanie do mundurów czy dodatkowe punkty w trakcie egzaminów do akademii wojskowych.

Zapisy do liceum w systemie elektronicznego naboru od 17 maja do 31 maja dla oddziału przygotowania wojskowego zaś do pozostałych klas do 24 czerwca.

Dyrektor Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu

Agnieszka Kulicka



Zamknięcie przejazdu kolejowego w ciągu ulicy Wojska Polskiego

Trakcja S.A. jako generalny wykonawcza przebudowy linii torów kolejowych w Terespolu w tym remontu przejazdu kolejowego poinformował nas o tym, że po Świątach Wielkanocnych nastąpi ponowne zamknięcie przejazdu kolejowego w ciągu ulicy Wojska Polskiego w Terespolu. Zamknięcie przejazdu będzie miało na celu wykonanie asfaltowej nawierzchni ulicy i potrwa około dwóch tygodni. Jednocześnie informujemy, że inwestorem tej inwestycji jest PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. a zarządcą drogi jest Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie.



Rewitalizacja obszaru przy zabytkowej prochowni w Terespolu

Planowana inwestycja rewitalizacji obszaru przy zabytkowej prochowni zakłada przebudowę w systemie zaprojektuj i wybuduj zdegradowanego terenu targowiska miejskiego i parkingu na działkach 1235,1236 i 1207/7 w naszym mieście. Część obiektu zajmować będą miejsca handlowe zadaszone wiatami. Wybudowany zostanie nowy budynek, który będzie pełnił funkcję punktu informacji turystycznej, sali konferencyjnej oraz zaplecza sanitarnego z uwzględnieniem rozwiązań wykorzystujących odnawialne źródła energii. Na terenach zielonych planuje się budowę zadaszonej wiaty rekreacyjnej z miejscem do wypoczynku oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą. Projektowany bazar z wiatą nawiązuje do dawnego rynku z centralnie położonym ratuszem, jako kontynuacja funkcji handlowej miejsca. Lokalizacja parkingu nawiązywać będzie do rozległego pałacowego dziedzińca, zaś w części północnej tej działki planuje się zaprojektowanie miniaturowego zabytkowego ogrodu z regularnym układem rabat nawiązującym do typowego ogrodu pałacowego oraz rabat swobodnych będących odniesieniem do meandrującej rzeki Bug i zbudowanego na niej za czasów Flemminga portu rzeczno-żeglarskiego. Całość nawiązywać będzie do historii miasta oraz współgrać z ideą historycznych wystaw i wydarzeń organizowanych w zabytkowej Prochowni, która znajduje się w sąsiedztwie. Miasto podjęło kroki w celu pozyskania dofinansowania na to przedsięwzięcie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Termin realizacji tej inwestycji to 31.12.2024 roku. Przewidywana wartość inwestycji: 3 888 888,89 zł. Wkład własny miasta 10% to kwota 388 888,89 zł. Dofinansowanie z Programu rządowego wyniesie 3 500 000 zł.

Agnieszka Górecka



#SOLIDARNI Z UKRAINĄ



Zwracamy się z uprzejmą prośbą o zgłaszanie się chętnych osób do przyjęcia uchodźców z Ukrainy pod swój dach. Zgłoszeń można dokonywać telefonicznie lub bezpośrednio w sekretariacie Urzędu Miasta. Uchodźcy wcześniej powinni odbyć rejestrację w punkcie recepcyjnym.

W dalszym ciągu prowadzona jest zbiórka artykułów dla osób przebywających na Ukrainie. Punkt przyjmowania darów znajduje się w Urzędzie Miasta przy ul. Czerwonego Krzyża 26 codziennie w godzinach pracy urzędu. Zbierane są m.in. leki przeciwbólowe i przeciwzapalne, bandaże, latarki, zestawy pierwszej pomocy, koce, karimaty oraz tylko ciepłe ubrania.

Fundacja Senatora **Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie”** prowadzi zbiórkę **„Podlasie Pomaga Ukrainie”**. Akcję można wesprzeć wrzucając pieniądze do puszek w godzinach pracy Urzędu Miasta Terespol (na parterze przy kasie). Zachęcamy do wzięcia udziału w zbiórce.





INFORMACJE



Zmiana mpzp miasta Terespol

Jak informowaliśmy w poprzednich wydaniach „Biuletynu” na etapie końcowym są już prace związane ze zmianą studium i miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Terespol. Obecnie zostało podane do publicznej wiadomości zawiadomienie o wyłożeniu do wglądu projektu zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Terespol wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Projekt zmiany Studium wraz z prognozą oddziaływania na środowisko udostępniony zostanie do publicznego wglądu w dniach od 30 marca 2022 r. do 22 kwietnia 2022 r. w siedzibie Urzędu Miasta Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 26, 21-550 Terespol, pok. nr 14, a także na stronie internetowej <https://www.terespol.pl/>. Dyskusja publiczna nad przyjętymi rozwiązaniami w projekcie zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Terespol planowana jest w dniu 15 kwietnia 2022 r. o godz. 15:00 w siedzibie Urzędu Miasta Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 26, 21-550 Terespol, sala nr 10. Przy czym, jeżeli liczba osób chętnych do wzięcia udziału w dyskusji publicznej będzie większa niż liczba osób dozwolona obowiązującymi na dzień dyskusji wymogami sanitarnymi, dyskusja publiczna odbędzie się także w drugim terminie, tj. 11 kwietnia 2022 r. o godz. 15:00.



Zgodnie z art. 11 pkt 8 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2021 r. poz. 741 z późn. zm) osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wносить uwagi dotyczące projektu zmiany Studium.

Uwagi do projektu zmiany Studium oraz wnioski i uwagi w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 19 maja 2022 r. do Burmistrza Miasta Terespol na piśmie:

- w siedzibie Urzędu Miasta Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 26, 21-550 Terespol,
- drogą pocztową na adres Urzędu Miasta Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 26, 21-550 Terespol,
- drogą elektroniczną na adres um@terespol.pl lub za pośrednictwem platformy usług administracji publicznej ePUAP.

Uwagi lub wnioski powinny zawierać: nazwisko, imię (lub nazwę jednostki organizacyjnej), adres, przedmiot uwagi oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Burmistrz Miasta Terespol.

Agnieszka Łukasik



ZIELEŃ MIEJSKA

W marcu bieżącego roku została przeprowadzona pielęgnacja zieleni znajdującej się na terenie naszego miasta. Prace pielęgnacyjne polegały na podcinaniu gałęzi i formowaniu koron drzew. Zostały również oczyszczone pasy drogowe ze zbędnych zakrzaczeń. W konsekwencji podjęte działania przyczyniły się do poprawy wizerunku Miasta.

W tym roku planujemy kolejne nasadzenia drzew z gatunku: magnolia, klony, rajskie jabłonie, głogi dwuszyjkowe. Wymienione drzewka zostaną nasadzone m.in. w Parku, Centrum Kultury i Rekreacji przy Wojska Polskiego 217 oraz

w pasach drogowych.

Ponownie zwracamy się do wszystkich mieszkańców o dbanie o zielenie miejską.

(MW)(TJ)

DZIERŻAWA GRUNTÓW I NAJEM LOKALI

Dzierżawa gruntów rolnych, gruntów pod działalność gospodarczą oraz najem lokali użytkowych, będących w posiadaniu Gminy Miejskiej Terespol, to jedno ze źródeł dochodów Miasta.

Większe wpływy do budżetu to możliwość inwestowania w rozwój Terespoli.

Za okres od 01 stycznia 2022 r. do 31 marca 2022 r. z tytułu czynszów, dzierżaw, wieczystego użytkowania, dzierżawy rolnej, sprzedaży wpływy wynoszą 101.866,40 zł.

(EJ)



INFORMACJE

Koncert muzyczno-multimedialny „Solidarni z Ukrainą”

W piątek 25 marca w restauracji Galeria Smaków w Terespolu odbył się Koncert muzyczno-multimedialny pn. „Solidarni z Ukrainą”. Podczas imprezy prowadzona była zbiórka pieniędzy na rzecz Ukrainy. Uzyskany dochód w kwocie 1745 zł (plus srebrny pierścionek) zostaną przekazane na zakup środków medycznych dla Rejonu Łuckiego. Utwory muzyczne w wykonaniu zespołu **Maleńczuk Trio**, wokalistki **Justyny Maleńczuk** oraz **Magdy Badalskiej** przy akompaniamencie **Piotra Omelaniuka** były wzbogacone o prezentacje multimedialne składające się ze zdjęć oraz filmów ukazujących aktualną sytuację wojny na Ukrainie. Koncert poprowadził jego scenarzysta i reżyser **Krzysztof Badalski** – prezes Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol, a techniczne całość przygotował **Tomasz Oleszczuk** z FreeSound.

Podczas koncertu w oryginalnych aranżacjach zabrzmiały m.in. takie klasyki jak „*Nadzieja*” zespołu *Hey*, „*Sen o Victorii*” zespołu *Dżem*, „*Świecie Nasz*” Marka Grechuty, czy „*Dziwny jest ten Świat*” i „*Sen o Warszawie*” Czesława Niemena. Światło pokoju podczas koncertu wniosły **Weronika Boroszuk** z Ukrainy i **Małgosia Wasiluk** z Terespolu.

Wydarzenia swoją obecnością wsparli przybyli goście m.in.: **Małgorzata Bogusz** Dyrektor Delegatury Urzędu Wojewódzkiego w Białej Podlaskiej, **Janusz Skólimowski** wicestarosta bialski, burmistrz miasta Terespol **Jacek Danieluk** oraz radni miasta i powiatu.

SRGMT na ręce burmistrza przekazało do Łucka pled z włóczki w barwach Ukraińskich, wykonany własnoręcznie przez Wiceprezes **Katarzynę Fasiczkę** a także kubki grafiką „Solidarni z Ukrainą”. W trakcie koncertu **Bogusław Zdradziński** opowiedział publiczności kilka historii, które usłyszał od naocznych świadków wojny, wożąc własnym transportem pomoc humanitarną na tereny graniczne z Ukrainą.

Organizatorzy: Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol oraz partnerzy: Urząd Miasta Terespol, Rada Miasta Terespol i Miejski Ośrodek Kultury składają serdeczne podziękowania mieszkańcom Terespolu za obecność i ofiarowane pieniądze, wszystkim zaangażowanym w przygotowanie Koncertu, występującym artystom, dzieciom, ekipie nagłośnieniowej FreeSound, restauracji Galeria Smaków za gościnę, firmie „Grafi” za przygotowanie plakatu wielkoformatowego a także Fundacji „Kocham Podlasie” za umożliwienie prowadzenia zbiórki pieniędzy.

Wydarzenie wsparli także:

- Edward Jakuszko „Ted Logistyk Sp. z o.o. - Terespol,
- Sławomir Kropiwek „Kropka” – Zalesie,
- Krzysztof Kwiatkowski „Majster” – Terespol,
- Zdzisław Androsiuk „Agrostop” Sp. z o.o. - Terespol

Relacje z koncertu utrwalił:

- Zbigniew Maciejuk – portal Pulsmiasta.tv, TV Wschód i Panorama Lubelska TVP
- oraz Mariusz Maksymiuk z Radia Biper.

Adrian Juszczyk





INFORMACJE PODATKOWE

PODATKI i OPŁATY w 2022 r.

Podatek od nieruchomości, podatek rolny i podatek leśny na rok podatkowy od osób fizycznych ustalany jest w drodze decyzji przez organ podatkowy właściwy ze względu na miejsce położenia przedmiotów opodatkowania. Odprowadzają go wszystkie osoby, które posiadają grunty, budynki, mieszkania lub lokale użytkowe (z księgą wieczystą), a także budowle związane z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Podmiotami zobowiązanymi do zapłaty podatku od nieruchomości są osoby fizyczne, osoby prawne, jednostki organizacyjne, w tym spółki nie posiadające osobowości prawnej, będące:

- właścicielami nieruchomości lub obiektów budowlanych
- użytkownikami wieczystymi gruntów
- samoistnymi posiadaczami nieruchomości lub obiektów budowlanych
- w niektórych przypadkach – posiadacz zależnych nieruchomości lub ich części albo obiektów budowlanych lub ich części, stanowiących własność Skarbu Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego.



Obowiązek podatkowy powstaje z pierwszym dniem miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiło nabycie tytułu prawnego do przedmiotu opodatkowania lub wejście w jego posiadanie. Obowiązek podatkowy wygasa z upływem miesiąca, w którym ustały okoliczności uzasadniające ten obowiązek.

Podatnicy podatku są obowiązani składać organowi podatkowemu, właściwemu ze względu na miejsce położenia przedmiotów opodatkowania, sporządzone na formularzach według ustalonego wzoru:

- informacje o nieruchomościach i obiektach budowlanych, informacje o gruntach (osoby fizyczne)
- deklarację na podatek od nieruchomości, rolny, leśny (osoby prawne i jednostki organizacyjne, w tym spółki nie posiadające osobowości prawnej).

Obowiązek składania powyższych deklaracji i informacji dotyczy również podatników korzystających ze zwolnień na mocy przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych – art. 6 ust. 10 ustawy (zarówno ustawowych jak i wprowadzonych uchwałą rady gminy).

W przypadkach, gdy kwota zobowiązania jest niższa od kosztów przesyłki poleconej (koszty te wynoszą obecnie **9,20 zł**) wprowadzona została zasada rezygnacji z doręczania decyzji i poboru podatku.

W przypadku zaistnienia okoliczności uzasadniającej powstanie lub wygaśnięcie obowiązku podatkowego w podatku od nieruchomości, podatku rolnym, podatku leśnym czy podatku od środków transportowych, osoby fizyczne są obowiązane złożyć właściwemu organowi podatkowemu informację, sporządzoną na formularzu wg ustalonego wzoru, w terminie 14 dni od dnia wystąpienia powyższych okoliczności.

Informacje o lokalnych stawkach można uzyskać w Urzędzie Miasta i na stronie internetowej:

<https://umterespol.e-biuletyn.pl>.

Terminy płatności

Podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek leśny, łączne zobowiązanie podatkowe na rok podatkowy, od osób fizycznych jest płatny w ratach proporcjonalnych do czasu trwania obowiązku podatkowego, w terminach **do dnia 15 marca, 15 maja, 15 września i 15 listopada roku podatkowego**.

Podatek od środków transportowych na rok podatkowy jest płatny bez wezwania w dwóch ratach proporcjonalnie do czasu trwania obowiązku podatkowego, w terminie **do dnia 15 lutego i do dnia 15 września** każdego roku.

W sytuacji, gdy kwota podatku nie będzie przekraczała 100 zł, podatek należy zapłacić jednorazowo w terminie płatności pierwszej raty, czyli do 15 marca danego roku.

Jak dokonać płatności:

Osoby fizyczne wpłat podatku mogą dokonać u inkasenta (Małgorzata Rafałko), w kasie Urzędu lub na rachunek bankowy Urzędu Miasta Terespol: **nr rachunku 14 1020 1260 0000 0102 0108 3682 PKO BP SA o/Biała Podlaska**.

Od 1 stycznia 2018 r. wpłat w kasie urzędu można dokonywać bezgotówkowo, za pośrednictwem karty płatniczej.



INWESTYCJE PODATKOWE

Druki deklaracji i informacji podatkowych:

Od 1 lipca 2019 r. w całym kraju obowiązują jednolite wzory deklaracji i informacji podatkowych w podatku od nieruchomości, rolnym i leśnym.

Aktualne druki deklaracji są dostępne na stronie: <http://umterespol.e-biuletyn.pl> w zakładce: Urząd Miasta-Referaty i samodzielne stanowiska- Referat finansowo podatkowy -Formularze obowiązujące od lipca 2019 r.

Złożenie deklaracji na innym wzorze traktuje się, jako niezłożenie deklaracji i podlega karze karno-skarbowej.

Od dnia 1 stycznia 2019 roku obowiązują nowe druki deklaracji na podatek od środków transportowych (DT-1, DT-1/A). Druki zostały wprowadzone Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 13 grudnia 2018 r. w sprawie wzorów deklaracji na podatek od środków transportowych (poz. 2436).

(AM)

INFORMACJA

Informujemy, że dnia 15 marca 2022 r. upłynął termin uiszczania I raty podatku od nieruchomości, rolnego i łącznego zobowiązania pieniężnego za rok podatkowy 2022.

Podatek należy uiścić bez wezwania.

Wpłaty zobowiązania pieniężnego można dokonać do rąk inkasenta, w kasie Urzędu Miasta, przez pocztę lub na rachunek bankowy Urzędu Miasta

Nr 14 1020 1260 0000 0102 0108 3682 PKO BP SA.

W przypadku nieuregulowania należności we wskazanym terminie, zostanie wszczęte postępowanie egzekucyjne w celu przymusowego ściągnięcia należności w trybie egzekucji administracyjnej, co spowoduje dodatkowe obciążenie kosztami egzekucyjnymi, które zaspokajane są w pierwszej kolejności. W przypadku wszczęcia egzekucji administracyjnej będą stosowane środki egzekucyjne i powstanie obowiązek zapłaty kosztów egzekucyjnych, a w tym w egzekucji należności pieniężne:

- a) opłaty manipulacyjnej w wysokości 100 zł oddzielnie od każdego tytułu wykonawczego,
- b) opłaty egzekucyjnej naliczanej od wyegzekwowanych lub zapłaconych środków pieniężnych organowi egzekucyjnemu lub wierzycielowi, o której mowa w art. 64 § 4 lub § 5 ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji,
- c) wydatków egzekucyjnych poniesionych przez organ egzekucyjny w związku z prowadzeniem postępowania egzekucyjnego,
- d) opłaty za czynności egzekucyjne.

W przypadku niewykonania w całości obowiązku pieniężnego w terminie 7 dni od dnia doręczenia upomnienia zobowiązany ma obowiązek niezwłocznego zawiadomienia wierzyciela, a po doręczeniu zobowiązanemu odpisu tytułu wykonawczego – również organu egzekucyjnego, o zmianie adresu swojego miejsca zamieszkania lub siedziby (art. 36 § 3 pkt 2 i § 4 ustawy w zw. z art. 15 § 1a upea).

Zgodnie z art. 53 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2021 r. poz. 1540 ze zm.), od zaległości podatkowych naliczane są odsetki za zwłokę. Odsetki za zwłokę naliczane są od dnia następującego po dniu upływu terminu płatności podatku, do dnia zapłaty podatku włącznie. **Kwota kosztów upomnienia wynosi 16,00 zł.**

Kwotę odsetek za zwłokę nalicza się do dnia zapłaty włącznie. Według art. 53 § 3 ustawy Ordynacja podatkowa, odsetki za zwłokę do dnia wpłaty nalicza podatnik. Na dzień wystawienia upomnienia stawka odsetek za zwłokę od zaległości podatkowych wynosi **10,00 %** kwoty zaległości w stosunku rocznym.

Podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek leśny, łączne zobowiązanie podatkowe na rok podatkowy osób fizycznych jest płatny w ratach proporcjonalnych do czasu trwania obowiązku podatkowego, w terminach **do dnia 15 marca, 15 maja, 15 września i 15 listopada roku podatkowego.**

Podatek od środków transportowych na rok podatkowy jest płatny bez wezwania w dwóch ratach proporcjonalnie do czasu trwania obowiązku podatkowego, w terminie **do 15 lutego i do dnia 15 września** każdego roku.

W sytuacji, gdy kwota podatku nie przekracza 100 zł, podatek należy zapłacić jednorazowo w terminie płatności pierwszej raty – do 15 marca danego roku.

(IH)



Przypominamy – kasa urzędu czynna jest:

- Poniedziałek: 7.30-14.30
- Wtorek: 7.30-14.00
- Środa: kasa nieczynna
- Czwartek: 7.30-14.00
- Piątek: 7.30-13.30



INFORMACJE

Jubileusz Złotych Godów w mieście Terespol

Czternaście małżeństw zamieszkałych na terenie miasta Terespol, zostało odznaczonych w 2021 r. medalami „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”, przyznanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. W dniu 20 lutego 2022 r. odbyło się uroczyste odznaczenie wspomnianych małżeństw, zorganizowane przez Urząd Stanu Cywilnego w Terespolu. W kościele Św. Trójcy w Terespolu o godz. 12.00, odbyła się uroczysta Msza Św. w intencji małżeństw obchodzących „Złote Gody”. Kolejna część uroczystości odbyła się w Sali Konferencyjnej przy Bibliotece Miejskiej w Terespolu.

W uroczystej ceremonii władze Miasta Terespol oraz Proboszcz Parafii Rzymskokatolickiej w Terespolu Ks. **Zbigniew Hackiewicz** wręczyli odznaczenia sześciu parom małżeńskim, które przybyły na uroczystość. Były również pamiątkowe listy gratulacyjne, kwiaty, życzenia oraz tradycyjna lampka szampa.

(RM)



Rejestracja obywateli Ukrainy!

PESEL
DLA OBYWATELI UKRAINY

**ЯК ОТРИМАТИ
НОМЕР PESEL**

W dniu 24 lutego 2022 r. rozpoczęła się inwazja Federacji Rosyjskiej na Ukrainę. Z rozpoczęciem działań wojennych tysiące Ukraińców skierowało się do zachodnich granic swego państwa. Już pierwszego dnia konfliktu na przejściach granicznych z Polską, Słowacją, Węgrami, Mołdawią i Rumunią powstały kolejki pojazdów i pieszych. Większość uchodźców to kobiety i dzieci. W związku z wprowadzeniem stanu wojennego na Ukrainie mężczyźni obywatelstwa ukraińskiego w wieku od 18 do 60 lat obowiązują zakaz wyjazdu z kraju. Według danych **UNHCR** do 27 marca Ukrainę opuściło 3 866 000 osób, z czego 2 294 000 udało się do Polski, 596 tys. do Rumunii, 383 tys. do Mołdawii, 354 tys. na Węgry, 275 tys. na Słowację, 271 tys. do Rosji, 9 tys. na Białoruś. W Terespolu przebywa obecnie

około 70 osób, które przybyły z Ukrainy w związku z trwającymi tam działaniami wojennymi. Do 28 marca 2022 r. 38 osób wystąpiło w tutejszym urzędzie z wnioskiem o rejestrację i nadanie numeru pesel. W znacznej większości są to kobiety wraz z dziećmi. W chwili pisania artykułu 6 dzieci podjęło naukę w terespolskich szkołach. Część osób zdecydowała się już ponownie powrócić do kraju i do rodzin, które tam zostały.

Wnioski o rejestrację i nadanie numeru Pesel należy składać osobiście w Urzędzie Miasta Terespol. W trakcie rejestracji będzie wymagane przedłożenie dokumentu, umożliwiającego identyfikację osoby np.: paszport, dowód osobisty, prawo jazdy, Karta Polaka, a w przypadku dzieci akty urodzenia. Istnieje także możliwość założenia profilu zaufanego, należy jednak posiadać dostęp do telefonu i poczty e-mail. **Rejestracja jest bezpłatna.**

Spotkania Grup Anonimowych Alkoholików w Terespolu

Miejsce spotkań Miejski Ośrodek Kultury przy ulicy Henryka Sienkiewicza 27 w Terespolu (hala sportowa).

Poniedziałek- Grupa Granica w okresie zimowym od godz. 18.00 do 20.00
w okresie letnim od godz. 19.00 do 21.00. Pokój nr 32 pierwsze piętro.

Środa- Grupa Zorza od godz. 18.00 do 20.00 przez cały rok. Pokój nr 34 pierwsze piętro.





INFORMACJE



Działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Terespolu

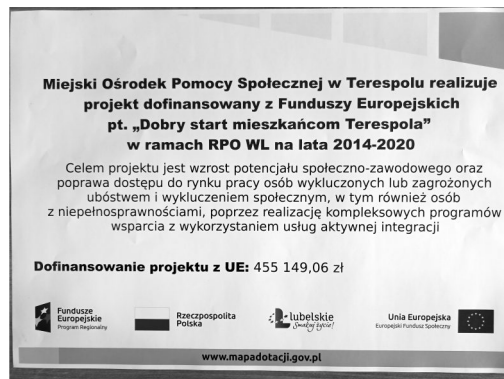
W bieżącym okresie pracownicy socjalni Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Terespolu obejmowali pracą socjalną osoby starsze i wymagające wsparcia. Dokonywano zakupów artykułów żywnościowych i leków, udzielano porad oraz pomagano w załatwieniu spraw urzędowych i pomocy w podjęciu leczenia szpitalnego. W związku z okresem zimowym zabezpieczano pomoc w formie schronienia dla osób najbardziej tego potrzebujących, monitorowano sytuację osób samotnych i starszych oraz udzielano pomocy w formie zakupu opału i dostarczenia żywności. Udzielono wsparcia i pomocy uchodźcom z Ukrainy przebywającym na terenie miasta w związku z konfliktem zbrojnym.

W ramach współpracy z Lubelskim Oddziałem Okręgowym Polskiego Czerwonego Krzyża z siedzibą w Lublinie i przystąpieniem do Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014 – 2020 Program 2021 Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej przekazał żywność w ilości 4468 kg. o wartości 27 174,37 zł dla 413 osób z terenu miasta Terespol. Informujemy również, iż w każdej chwili osoby potrzebujące mogą się zgłosić w celu kwalifikacji do programu.

W związku z realizacją projektu „Dobry start mieszkańcom Terespolu” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 zakwalifikowano do udziału w projekcie 25 osób z terenu miasta Terespol. Dofinansowanie projektu z UE wynosi: 455 149,06 zł.

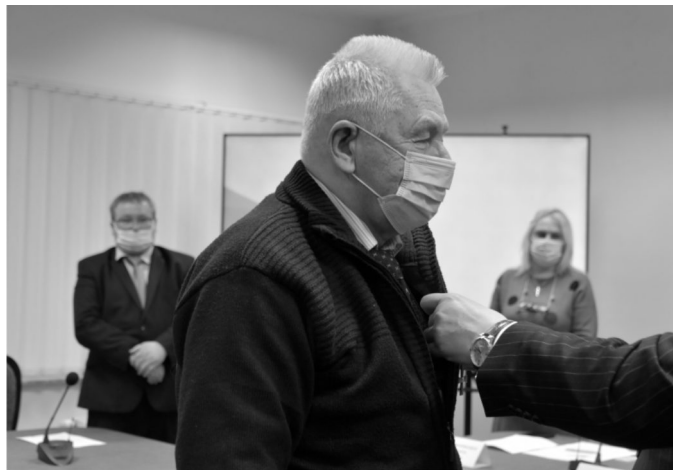
W ramach rządowej tarczy antyinflacyjnej przyjęto na obecną chwilę 513 wniosków o dodatek osłonowy, planowana kwota wypłaty pierwszej transzy wyniesie około 150 000,00 zł.

W ramach pracy asystenta rodziny pomocą objętych jest 13 rodzin, natomiast do Przewodniczącego Zespołu Interdyscyplinarnego działającego przy Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Terespolu wpłynęły 4 formularze Niebieskich Kart.



Z życia Prochowni Terespol

Miłośnicy Fortyfikacji i Historii Prochownia Terespol funkcjonują już od 10 lat.



1955r., oraz czterookienkowy produkcji Fabryki Sygnałów Kolejowych C. Fiebrandt i Ska., Sp. z o.o. Bydgoszcz 1928 r., które zostały zdemontowane w czasie modernizacji linii kolejowej Siedlce – Terespol.

Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców do odwiedzania Prochowni.

Jest także możliwość „pochwalenia” się swoim przodkiem, gdyż przyjmujemy cały czas zdjęcia na wystawy – zdjęcia oryginalne po zeskanowaniu oddajemy właścicielom.

Najnowszym projektem zrealizowanym przez członków koła jest ukończenie budowy makiety Zamku Wazów w Błotkowie z XVII w. 23 lutego na uroczystej Sesji Rady Miasta Terespol zostały wręczone odznaczenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego prof. **Piotra Glińskiego** – Opiekun Miejsc Pamięci Narodowej i Zasłużony dla Kultury Polskiej pięciu społecznikom z Terespolu. Odznaczeniem uhonorowano Pana **Andrzeja Lipowieckiego** – które w imieniu Ministra wręczył Wicewojewoda Lubelski **Robert Gmitruczuk**. Odznaczeni otrzymali również listy gratulacyjne od Burmistrza **Jacka Danieluka**, Wicepremiera **Jacka Sasina**, Senatora **Grzegorza Biereckiego** i Posła na Sejm RP **Dariusza Stefaniuka**. W tym roku także na mocy darowizny PKP Polskie Linie Kolejowe SA zostały przekazane do naszej Prochowni urządzenia kolejowe: tarcza manewrowa oraz dwa aparaty blokowe – dwunastookienkowy produkcji PKRZiŁ. Zarząd Budowlano Remontowy Stalinogród – Piotrowice

Fot. Patrycja Danieluk Tekst: Przemysław Wróblewski

INFORMACJE

AKTUALNOŚCI Z MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W TERESPOLU

Miejska Biblioteka Publiczna w Terespolu informuje,
że w związku ze zniesieniem ograniczeń epidemicznych w kraju,
wprowadzone zostaną zmiany w godzinach pracy.

Od maja 2022 roku biblioteka będzie czynna dla czytelników :
poniedziałek – piątek 9.00 - 17.00
sobota 9.00 - 14.00

Miejska Biblioteka Publiczna w Terespolu w 2022 roku bierze udział w kolejnej edycji kampanii społecznej Instytutu Książki promującej czytelnictwo „**Mała książka – wielki człowiek**”. Projekt skierowany jest do dzieci w wieku 3 – 6 lat oraz ich rodziców. Każde dziecko w wieku przedszkolnym, które odwiedzi bibliotekę, otrzyma w prezencie wyprawkę czytelniczą, a w niej książkę oraz kartę małego czytelnika. Program „Mała książka – wielki człowiek” został dofinansowany przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa.

Od początku trwania akcji wzięło w niej udział 86 przedszkolaków. Serdecznie zapraszamy małych czytelników z roczników 2016 – 2019 wraz z rodzicami do odwiedzenia naszej biblioteki i wzięcia udziału w projekcie.

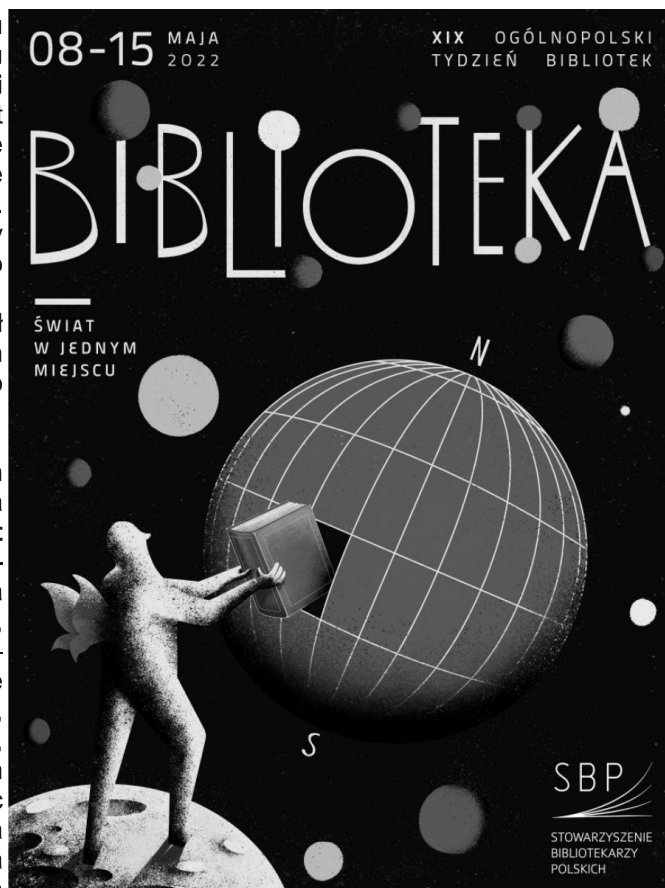
Biblioteka terespolaska będzie uczestniczyć w dniach 8-15 maja 2022 roku w XIX Tygodniu Bibliotek. Tegoroczna edycja programu odbędzie się pod hasłem „**Biblioteka – świat w jednym miejscu**”. Hasło odnosi się do biblioteki jako mikro- i makrokosmosu jednocześnie. Z jednej strony każda biblioteka to swoista oaza w mieście, mały jego fragment, zaledwie punkt, z drugiej strony – drzwi do wszechświata. Wystarczy wejść – i można być tu, a zarazem wszędzie. Wystarczy sięgnąć po tę lub inną książkę, by znaleźć się w XIX-wiecznej Anglii, w starożytnym Rzymie, na Tasmanii, Alasce, Antarktydzie, podróżować po Bliskim Wschodzie z Aleksandrem Macedońskim, a po Galii z Juliuszem Cezarem albo wyruszyć w Kosmos – ten rzeczywisty lub wymaginowany. Tu zebrana jest wiedza o wszystkim, tu można szukać odpowiedzi na pytania o literaturę i fizykę kwantową, o historię świata i wędkarstwo, o zmiany klimatyczne i twórczość El Greco.

I żadne z tych pytań nie będzie głupie, żadne nie pozostanie bez odpowiedzi. Cały świat w jednym miejscu. Cała wiedza o świecie na wyciągnięcie ręki.

W ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa nasza biblioteka złoży aplikację do Biblioteki Narodowej na dotację finansową w programie „**Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych**”. Na zakup nowego księgozbioru ze środków własnych w 2022 roku zostanie przeznaczona kwota 16000,00 zł.

Stan czytelnictwa na koniec marca 2022 roku wyniósł 535 zarejestrowanych czytelników.

Z okazji Świąt Wielkanocnych składamy Czytelnikom najlepsze życzenia !



INFORMACJE

Akademickie Liceum Ogólnokształcące w 2022 roku.

W Akademickim Liceum Ogólnokształcącym nie ma czasu na nudę. Rok szkolny 2021/2022 obfituje w wiele wydarzeń z udziałem młodzieży z liceum.

Uczniowie klas mundurowych mieli okazję zapoznać się z kryteriami naboru do uczelni wojskowych i szkół podoficerskich oraz z zasadami klasyfikacji wojskowej. Nasz Gość, Pan Porucznik **Łukasz Nestoruk** z *WKU w Białej Podlaskiej*, przekazał młodzieży wiele istotnych informacji, wskazując na oczywiste korzyści, ale również wyzwania służby wojskowej.

W lutym 2022 roku Kadeci Oddziałów Przygotowania Wojskowego - członkowie Fundacji Combat Alert szlifowali umiejętności z survivalu militarnego. Szkolenie było prowadzone przez doświadczonych instruktorów. ALO otrzymało także pakiet dydaktyczny w postaci min.

Żołnierze 18. Siedleckiego Batalionu Dowodzenia, Jednostki Patronackiej klas OPW, przeprowadzili w naszym liceum kolejne zajęcia ze szkolenia medycznego. Uczniowie mogli doskonalić udzielanie pierwszej pomocy przedmedycznej oraz zapoznać się z indywidualnym pakietem medycznym (IPMED) znajdującym się na wyposażeniu każdego żołnierza. Poznawali elementy topografii oraz doskonalili umiejętności z zakresu pomocy medycznej pola walki. Kolejnym działaniem klas OPW było działanie w terenie, wykonywali oni marsz ubezpieczony i patrołowanie. Uczniowie mieli również okazję do zapoznania się z bieżącą obsługą broni będącej na wyposażeniu wojska. Klasa pierwsza OPW poznawała podstawy taktyki na terenach sportowych ALO.

W szkole stacjonowało wojsko, które zaangażowane było w ochronę granicy Rzeczypospolitej Polskiej będącej również granicą Unii Europejskiej. Dnia 21 grudnia przedstawiciele społeczności szkolnej złożyli żołnierzom serdeczne życzenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz podziękowali za ich trud.

Szkolna codzienność przerywana jest wieloma działaniami wynikającymi z różnych potrzeb. Nauczyciele, jak i uczniowie naszego liceum nie szczędzą swojego czasu i zaangażowania na niesienie pomocy potrzebującym. Często biorą udział w najróżniejszych akcjach charytatywnych. Od 22 listopada do 8 grudnia 2021 roku uczniowie Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu brali udział w akcji mającej na celu pomoc dzieciom z Domów Dziecka w Maniach, Komarnie, Szachach i Janowie Podlaskim. Przedmiotami zbiórki były przede wszystkim artykuły kosmetyczne i słodycze.

Gdy wybuchła wojna na Ukrainie uczniowie i pracownicy szkoły nie pozostali obojętni na potrzeby sąsiadów. Zorganizowano kolejną zbiórkę najpotrzebniejszych rzeczy, tj. apteczki, bandaże, środki przeciwbólowe.

12.02.2022 roku odbył się także niezapomniany bal - Studniówka - rozpoczęty tradycyjnym Polonezem. Tegoroczni maturzyści pięknie i elegancko ubrani, w szampańskich nastrojach, tańczyli, rozmawiali i cieszyli się sobą do białego rana. Dzięki pracy nauczycieli, opiekunów kół przedmiotowych i właściwemu motywowaniu uczniów do pracy, rozwijaniu zdolności, umiejętności, talentów uczniowie naszego liceum chętnie biorą udział w różnych konkursach. Mają możliwość rozwijać swoje zainteresowania oraz uczyć się w przyjaznej i miłej atmosferze.



WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE

Siostry pobiegły w Radomiu

W niedzielę, 27 marca, po rocznej przerwie, wystartowała w Radomiu XIV edycja Biegu Kazików. Zawody rozegrano w centrum miasta, na cześć jego patrona. 800 zawodników walczyło o Puchar Prezydenta Miasta na dystansie 10 km (dwie pętle po 5km) na nie łatwej trasie, bo częściowo wiodła przez kostkę brukową i uczestnicy musieli uważać. Wśród mężczyzn wygrał **Mateusz Kaczor** (30:16), przed **Bogdanem Siemenowiczem** (30:45) i **Patrykiem Pawłowskim** (31:02). Wśród pań najlepsza była: **Izabela Paszkiewicz** (34:21), przed **Natalią Semenowicz** (35:27) i **Dominiką Stelmach** (35:59). Bardzo dobrze spisała się również siostra Izzy, **Justyna Trzaskalska**, która wygrała swoją kategorię wiekową, a w klasyfikacji open kobiet zajęła wysokie - 8 miejsce, z czasem 40:38. Tegoroczna edycja była trudna nie tylko ze względu na nawierzchnię, ale i podbiegi oraz nawrotki. Dodatkowo na mecie okazało się, że dystans był o ponad 200 m!

Krystyna Pucer



POCZĄTEK ROKU POD ZNAKIEM PÓŁMARATONÓW



Biegacze amatorzy z KB Szuracz Terespol rozpoczęli sezon biegowy w 2022 r od startów w półmaratonach. Jak co roku pierwszą okazją do sprawdzenia formy była impreza biegowa w Wiązownej, gdzie można było wystartować na dystansie 5 km oraz półmaraton. Wysoką formę zaprezentował **Paweł Gregorczyk**, którego startem docelowym będzie maraton w Dębnie 10 kwietnia. Paweł startował na dystansie półmaratońskim i uzyskał bardzo dobry rezultat jak na biegacza amatora – 1.16,54 meldując się na mecie na wysokim-23 miejscu. Na piątkę bezkonkurencyjna okazała się nasza klubowa koleżanka **Iza Paszkiewicz**, dobiegając do mety z czasem 16.10. **Tadeusz Szymanek** reprezentował nasz klub w półmaratonie warszawskim zwanym w tym roku „Warszawski Półmaraton Pokoju” i osiągnął rekord życiowy 1.38.00. Klub biegacza planuje w tym roku dwa wspólne wyjazdy na zawody do Starej Wsi oraz Hajnówki.



Pchela rywalizował w półmaratonie i osiągnął bardzo dobry wynik jak na biegacza amatora - 1,16.54 (3.39\km). Wynik jaki osiągnął jest bardzo dobrym prognostykiem, napawającym optymizmem przed startem w Dębnie. Pchela zameldował się na mecie na 23 miejscu.

Grzegorz Machnowski

INFORMACJE

Z życia Klubu Seniora w Terespolu

W czasie długiej przerwy spowodowanej Koronawirusem Klub Seniora zawiesił swoją działalność zgodnie z przepisami pandemicznymi. Tak długa przerwa w działalności klubu wywołała potrzebę spotkania się, organizacji zajęć i powrotu do aktywnej działalności. Z Nowym Rokiem powróciliśmy do pełnej działalności wznawiając regularne spotkania klubowe, organizację imprez klubowych oraz grup zainteresowań. Spotkania klubowe pozwoliły społeczności klubowej na wymianę wzajemnych informacji na różne tematy, a w szczególności związane z okresem pandemii. Przy herbatce i ciasteczkach można było godzinami opowiadać o najróżniejszych sytuacjach jakich doświadczaliśmy. Po wznowieniu działalności przystąpiliśmy



zgodnie ze statutem klubu do uhonorowania naszych członków Listem Gratulacyjnym z tytułu ukończenia 70, 80, 90, ... lat oraz obdarowania słodyczami. W dniu 3 marca 2022 r., zgodnie z klubową tradycją, obchodziliśmy już po raz ósmy Klubowy Dzień Pieroga. Panie naszego klubu ulepiły w trakcie spotkania ponad 500 pierogów z różnymi farszami. W lepieniu pierogów uczestniczyły uczennice Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu mieszkające MOK Terespol, a pochodzące z Białorusi. Była to dla nich wielka frajda i lekcja z domowej kuchni, jak same przyznały. Wiersz, a raczej raport z wykonania tego zadania napisał Kazik Michalak, który możecie przeczytać na łamach niniejszego Biuletynu. Swoją działalność wznowił również Zespół Śpiewaczy „ECHO POLESIA”. W dniu 9 stycznia 2022 roku uczestniczył w oparwie Mszy Św. w Kościele Parafialnym w Terespolu, a następnie w godzinach popołudniowych, wystąpił z koncertem kolęd w Muzeum J. I. Kraszewskiego w Romanowie.

W dniu 16 stycznia 2022 r. Zespół Śpiewaczy zajął III miejsce w Powiatowym Przeglądzie Kolęd I Pastorałek w Kobylanach. Zespół brał udział w Przeglądzie Powiatowym Tradycji

Wielkanocnych w Sosnowcu w kategorii Pieśni Wielkopostnych, który odbył się 3 kwietnia 2022 r. Następnym występem naszego zespołu będzie udział w Powiatowym Przeglądzie Pieśni Maryjnej w Leśnej Podlaskiej w miesiącu maju. Obchodziliśmy Dzień Kobiet i Dzień Chłopaka, odbyły się również zapusty z muzyką i tańcami słowem wróciło życie do klubu. Kontynuujemy rozgrywki brydżowe w ramach klubu, do których zachęcamy również seniorów spoza klubu.

Zajęcia odbywają się w każdy wtorek w godz. 11:00-14:00 w miejskim Ośrodku Kultury sala nr 34.

Serdecznie zapraszamy. Klub przystąpił również do wolontariatu na rzecz pomocy uchodźcom wojennym z Ukrainy w terespolskim punkcie pomocy.

Odbyła się lekcja historii dla członków klubu w miejscowej PROCHOWNI, w trakcie której poznaliśmy historię Starego Terespolu. Dziękujemy aktywistom PROCHOWNI za przekazanie nam tej wiedzy.

Klub Seniora obecnie liczy 44 członków i jest możliwość przyjęcia do klubu co najmniej 6 osób. Zapraszamy gorąco do wspólnej działalności.

PRZYCHODZĄC DO KLUBU NIE JESTEŚ SAM !

(Ryszard Komeluk)

Raport z dnia pieroga w naszym klubie

*Dzień pieroga w naszym klubie w tym roku był udany
Choć wspomniany rok ubiegły, kiedy to był zaniechany
To epidemia covidu przyczyną tego była.
Zresztą i w tym roku udział naszych zaniżyła*

*Na klubowiczach naszych można polegać
Wypełniły składane deklaracje panie nasze oczywiście
Co do farszu i surówek swoje propozycje.
Przygotowały to w sposób wzorowy
Można by zrobić z tego pokazową relację
To zaangażowanie w pracy zespołowej
Zasługuje na wielką owację.
Włączyły w to nawet młodzież i to z Białorusi
Trzy uczące się Terespolskim Gimnazjum dziewczynki.*

*Pierogi były z różnym nadzieniem
Jako pierwsze z grzybowo-mięsnym.
To na zaspokojenie apetytu wygłodzonym jedzeniem postnym
A kto by się tym nie nasycił
To miał kolejne z samym farszem mięsnym
Chyba, że z perspektywą się liczył,
Że lepsze będą z nadzieniem następnym.
Kolejne to były z kapustą i grzybami.
Te przypominały wigilijną wieczerzę.
Wszystkie okraszone sownie skwarkami.
Szybko opróżniały się z nich talerze.*



*Czekając na następnych pierogów podanie
Słychać głos z kuchni „teraz ruskie idą”
I ogarnęła nas konsternacja
Ruskie? Przecież oni doszli wczoraj do Kijowa,
A do nas tutaj to drogi połowa.
Chociaż mimo tej wiedzy miny nam zrzedły.
Bo na myśl sytuację Ukrainy przywiodły.
My tutaj możemy rozkoszować się takimi delicjami.
A oni tym czasem wojny restrykcjami.*

*Ale za chwilę jak to w życiu bywa
Po burzy słońce lepszy świat odkrywa.
Podały panie pierogi z serem na „słodko”
Doskonałe o smaku wysublimowanym
I bardzo dobrze bo pozwoliły gładko
Przejsz do spraw klubowych na co dzień rozstrzyganych
Podziękowania wielkie należą się naszym paniom
Które zaangażowały się w to przedsięwzięcie.
Dały z siebie największe staranie.
I podtrzymały klubu naszego tradycję*

Kazik Michalak

INFORMACJE

DAR DLA KRASZEWSKIEGO



W dniu 27 marca 2022 r. w Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie odbyło się podsumowanie konkursu „Kartka dla Józefa”. Wręczono wiele nagród uczestnikom konkursu, czyli uczniom szkół podstawowych, ponadpodstawowych i dorosłym. Swoją udział w podsumowaniu konkursu miał Klub Seniora „SREBRNY WŁOS” z Terespolu. Jako załącznik do życzeń złożonych na kartkach dla Józefa, Klub Seniora przekazał na ręce Dyrektora Muzeum Pana Krzysztofa Bruczuka dar w postaci serwety o średnicy 140 centymetrów wykonanej szydełkiem przez Panią Jadwigę Matwiejuk. Serweta została wpisana do zasobów Muzeum i zwiedzający będą mogli ją obejrzeć. W delegacji przekazującej dar uczestniczyli: Jadwiga Matwiejuk, Henryk Matwiejuk, Irena Melaniuk i Ryszard Korneluk.

Ryszard Korneluk

Pierwszy dzień wiosny w Liceum Akademickim w Terespolu

21 marca odbyły się Mistrzostwa Liceum Akademickiego w wieloboju siłowym. Udział w zawodach wzięli przedstawiciele wszystkich klas. Chłopcy rywalizowali w robieniu pompek, podciąganiu na drążku i skoku w dal z miejsca. Dziewczęta robiły „deskę”, brzuszki i kopertę. **Najlepsza okazała się klasa IIIb**, przed klasą IIb i Ib. Najwięcej emocji wzbudziła rywalizacja chłopców w skoku wzwyż z odbicia z odskoczni. Zdecydowanie wygrał **Sebastian Grabiec**, który pokonał poprzeczkę na wysokości 2 m i 5 cm. Drugie miejsce przypadło **Jankowi Danilukowi i Arkadiuszowi Jaszcukowi**.

(Krystyna Pucer)



TERESPOLSKA LIGA TENISA - finał II edycji



W dniu 6 lutego 2022 r. odbył się finał II edycji TERESPOLSKIEJ LIGI TENISA, której organizatorem był Mateusz Prokopiuk. Zmierzyło się w niej 6 zawodników wyłonionych w 5 turniejach. Mecze toczyły się w 2 grupach, systemem każdy z każdym, do zwycięskiego seta. Zwycięzcy grup zagraли w wielkim finale. Ostateczna kolejność przedstawia się następująco: 1. Piotr Szyszkowski, 2. Paweł Szyszkowski, 3. Błażej Sosnowski, 4. Mateusz Prokopiuk, 5. Bartosz Hoszczewski, 6. Krzysztof Czerko. Każdy z tenisistów otrzymał puchar, dyplom i nagrodę rzeczową. Nagrody wręczył nestor terespolskiego tenisa Marek Ferens. To był ostatni - 17 turniej wieńczący sezon 2021, w którym obchodziliśmy 100-lecie Polskiego Związku Tenisowego!

Piotr Szyszkowski

ZŁÓŻ DEKLARACJĘ O ŹRÓDŁACH OGRZEWANIA BUDYNKÓW

Deklarację zobowiązani są złożyć do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków (CEEB) właściciele/zarządcy budynków mieszkalnych i niemieskalnych, w których znajduje się źródło ciepła.

Deklarację można złożyć na dwa sposoby:

1. drogą elektroniczną: przez Internet, za pomocą profilu zaufanego, podpisu kwalifikowanego lub e-dowodu na stronie: www.zone.gunb.gov.pl. Jest to najszybszy i najwygodniejszy sposób.

2. w formie papierowej: wypełniony formularz można przesłać lub złożyć osobiście w Urzędzie Miasta Terespol. Druki formularzy wraz ze wzorami są dostępne na stronie: www.gunb.gov.pl/strona/centralna-ewidencja-emisyjnosci-budynkow

Termin złożenia deklaracji:

• dla źródeł ciepła i spalania paliw, które zostało uruchomione przed 1 lipca 2021, deklarację należy złożyć **do 30 czerwca 2022 r.**;

• dla nowego źródła ciepła, które zostało uruchomione po 1 lipca 2021 r., deklarację należy złożyć w terminie 14 dni od dnia jego uruchomienia.

Złożenie deklaracji do CEEB jest obowiązkowe.

Niezłożenie deklaracji zgodnie z art. 27h ust.1 ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o wspieraniu termomodernizacji i remontów oraz o centralnej ewidencji emisyjności budynków (Dz. U. z 2021 r. poz. 554) jest zagrożone karą grzywny.

Centralna Baza Emisyjności Budynków (CEEB) to ewidencja, w której znajdują się kompleksowe informacje, dotyczące źródeł ogrzewania budynków. Celem jej stworzenia jest poprawa jakości powietrza, walka ze smogiem i pomoc w wymianie tzw. „kopciuchów”.



(MW)

INFORMACJE

Sprawozdanie zespołu przedmiotowego wychowania fizycznego za rok szkolny 2021/22

Skład zespołu przedmiotowego z wychowania fizycznego stanowią następujący nauczyciele:

Grzegorz Machnowski - przewodniczący
Alina Popławska
Katarzyna Polaczuk
Andrzej Korbał
Grzegorz Jakuszko
Zenon Iwanowski

W ramach pracy zespołu przedmiotowego z wychowania fizycznego opracowano i zrealizowano zadania określone w planie pracy zespołu na rok szkolny 2021/22.

Na początku roku szkolnego opracowano plany wynikowe dla wszystkich klas zgodnie z podstawą programową, ze zwróceniem uwagi na zaplecze techniczne naszej szkoły. Na wrześniowych zajęciach, każdy z nauczycieli wychowania fizycznego przedstawił uczniom przedmiotowe zasady oceniania, z których uczniowie dowiedzieli się o kryteriach ocen z poszczególnych dyscyplin sportowych oraz o kryteriach oceniania z wychowania fizycznego. Każdy z uczących nauczycieli zapoznał uczniów z przepisami BHP na zajęciach.

Przed rozpoczęciem pracy sprawdziliśmy stan techniczny obiektów, sprawność zabezpieczeń przyrządów do ćwiczeń, boiska szkolnego, zakupiliśmy nowy sprzęt sportowy, a zepsute i zużyte skasowaliśmy. Opracowaliśmy harmonogram korzystania z małej sali (na czas wyłączenia z użytkowania hali). Przeanalizowaliśmy i uaktualniliśmy plany wynikowe zgodnie z podstawą programową.

Opracowano też harmonogram dyżurów nauczycieli wychowania fizycznego.

W ramach SZKOLNEGO KLUBU SPORTOWEGO prowadzone były zajęcia sportowe z:

- piłki ręcznej
- piłki nożnej
- eistoka
- zajęcia ogólnorozwojowe dla klas I-III

Zorganizowano następujące imprezy sportowe:

- turniej w tenisa stołowego
- międzyklasowy turniej w halową piłkę nożną dla klas IV-VI i VII-VIII
- międzyklasowy turniej w halową piłkę nożną bez podziału na kategorie wiekową.

Szkoła przystąpiła do akcji WOŚP „zbieramy kroki” dzięki czemu za każde 5 tysięcy kroków wielka orkiestra otrzyma na swoje konto 5 złotych.

Nauczyciele wychowania fizycznego brali udział w następujących szkoleniach online:

- najciekawsze metody aktywizujące
- efektywna komunikacja z uczniem-jak mówić, by budować relację i motywować uczniów do nauki
- gry i zabawy dla małych dzieci
- gry i zabawy z gumą

Grzegorz Machnowski

WYCHOWANIE FIZYCZNE



INFORMACJE

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Terespole



UWAGA ODBIORCY WODY!!!

PGKiM Sp. z o.o. /Zakład Wodno – Kanalizacyjny/ w Terespole informuje, że w nocy z 08.05.2022 r. na 09.05.2022 r. od godziny 00⁰⁰ do godziny 6⁰⁰ i w dniach od 10.05.2022 r. do 10.06.2022 r. od godziny 7⁰⁰ do 15⁰⁰ na terenie Miasta Terespol prowadzone będzie płukanie sieci wodociągowej połączone z profilaktycznym chlorowaniem.

W związku z powyższym mogą wystąpić zakłócenia w dostawie wody. Przed użyciem wody do celów konsumpcyjnych należy sprawdzić czy nie jest ona zanieczyszczona związkami żelaza (czerwona zawiesina), w przypadku zanieczyszczenia prosimy o dokładne przepłukanie domowej instalacji ciepłej i zimnej wody. W związku z występującą w okresie chlorowania podwyższoną zawartością chloru w wodzie dostarczanej odbiorcom informujemy, że nadmiar chloru z wody można usunąć poprzez kilkuminutowe gotowanie. Przeprowadzenie chlorowania i płukanie sieci jest niezbędne dla zapewnienia odpowiedniej jakości dostarczanej wody.

Wszelkie nieprawidłowości i awarie

prosimy zgłaszać do Zakładu Sieci Wod. Kan.
ul. Kodeńska tel.83 375 29 96 w godz. 7-15.

Za powstałe niedogodności serdecznie przepraszamy



INFORMACJE

TERESPOL

- Śpiewająca młodzież parafii

Podczas wieczornej mszy świętej w dn.2 kwietnia 2022 r., którą celebrował ks. **Marek Żuk**, Marianin aktualnie pracujący w Odessie, wystąpił młodzieżowy zespół uwielbienia Boga Shekinah. *Shekinah w języku polskim oznacza obłok, w którym ukazał się Bóg Izraelitom, a prościej - istnienie Boga w świecie.* Wieczorne modlitwy uwielbienia Boga poprowadził ks. **Łukasz Borowski**.

Tekst i foto Adam Jastrzębski



Foto Edward Wowczeniuk

ŚPIEWAJĄCY SENIORZY

Terespolski zespół Śpiewaczy "Echo Polesia" Klubu Seniora wielokrotnie występował na różnego rodzaju uroczystościach patriotycznych, religijnych, przeglądach itp.

9 stycznia 2022 r. wystąpił z koncertem kolęd w kościele parafialnym w Terespolu oraz w Muzeum J. I. Kraszewskiego w Romanowie. Partię solową kolędy "Cicha noc nad Palestyną" wykonała **Barbara Grądział** i **Adam Jastrzębski**. 3 kwietnia 2022 zespół wystąpił na 8 Powiatowym Przeglądzie Tradycji Wielkanocnych w Sosnowcu, gdzie Echo Polesia śpiewało pieśni pasyjne. Indywidualnie pieśni pasyjne wyśpiewał też **Adam Jastrzębski**.

ZAWIERZENIE ROSJI I UKRAINY

W związku z agresją Rosji na Ukrainę i odpowiadając na apel ojca Św. Franciszka, w uroczystość Zwiastowania NMP 25.03.22 r. w terespolskiej świątyni odbyło się zawierzenie Rosji i Ukrainy MB Fatimskiej. Nabożeństwo miało szczególnie podniosły i symboliczny akcent. Uroczystej koncelebry przewodniczył ks. **Marek Żuk**, *marianin pochodzący z parafii Terespol, pracujący obecnie w Odessie na Ukrainie*. Razem z nim w koncelebry aktywny udział wzięli: ks. ppor. **T. Nowak** kapelan Wielkopolskiej Brygady Wojsk Obrony Terytorialnej oraz wikariusze terespolscy ks. **P. Paszkiewicz** i ks. **Ł. Borowski**. Okolicznościowe czytania przeczytali: por. **Mocek** i kpr. **Konieczny** z Wielkopolskiej Brygady Wojsk Obrony Terytorialnej Kraju, *obecnie strzegących naszej granicy*. Psalm śpiewał **Adam Jastrzębski**. Modlitwy o pokój na świecie i na Ukrainie oraz w intencji służb strzegących granic poprowadzili: ks. **Marek Żuk** i ks. ppor. **Nowak**. Również w tym dniu ks. **P. Paszkiewicz** poprowadził okolicznościowe modlitwy Duchowej Adopcji Dziecka Poczętego. Została wyłożona otwarta księga duchowej adopcji dziecka poczętego do dobrowolnej deklaracji wpisu. Oprawę muzyczną zapewnił organista **Krzysztof Andrzejuk**.

Tekst i foto Adam Jastrzębski



Vies BONum

Podczas mszy świętych 3.04.2022 w terespolskim kościele koncertował białoruski zespół Vies Bonum. Jest to zespół powstały przy katolickiej salezjańskiej parafii w Mińsku Białoruskim. W skład zespołu wchodzi 3 zawodowych muzyków polskiego pochodzenia: tenor **Szymon Burankow**, baryton **Edward Orłowski**, bas **Andrzej Szczarbakow**.

Tekst i foto Adam Jastrzębski

Parafia Terespol wcześniej i dziś

To nazwa wystawy złożonej z krótkiej części opisowej i fotograficznej znajdującej się w gablocie przy kościele rz-kat. oraz w obu przedsionkach terespolskiej świątyni. Autor wystawy **Adam Jastrzębski**-kronikarz parafii Terespol, prezentuje powstanie miasta i parafii Terespol od czasów założyciela miasta kasztelana wileńskiego i Hetmana Wk. Litewskiego Józefa Bogusława Słuszki, który dawną wieś Blotkowo podniósł w 1697 r. do rangi miasta i nazwał to miasto- TERESPOL- od imienia swojej żony TERESY. Słuszka sprowadził o. Dominikanów i ufundował dla nich klasztor i kościół pod wezwaniem św. Trójcy.

Szczegółową makietę Terespolu z czasów jego największej świetności, w XVIII w, a więc za czasów .J. Flemminga wykonał zespół Koła Miłośników Fortyfikacji i Historii pod kierunkiem inż.. **Andrzeja Lipowieckiego**. Znajduje się ona w terespolskiej prochowni. **Wstęp wolny**



Teks i foto Adam Jastrzębski.

INFORMACJE

Z działalności Bractw Kurkowych w Terespolu

Mimo pandemii i trudnych warunków członkom Bractw z Terespolu udało się uczestniczyć w wyjazdowych imprezach. W dniu 13 grudnia Bracia w składzie: **Janusz Kopczyński**, **Radosław Sebastianiuk**, **Wojciech Wawryniuk**, **Bogusław Zradziński** i **Przemysław Wróblewski** uczestniczyli w uroczystościach odsłonięcia pomnika Ofiar Stanu Wojennego w Terespolu przy dawnej oranżadowni. 15 grudnia na zaproszenie Burmistrza Miasta Terespol Pana **Jacka Danieluka**, Bracia w składzie: **Janusz Kopczyński**, **Radosław Sebastianiuk** i **Przemysław Wróblewski** uczestniczyli w uroczystej sesji Rady Miasta Terespol, na której gen. dr **Jarosław Gromadziński** – Dowódca 18 Dywizji Zmechanizowanej z Siedlec **został Honorowym Obywatelem Miasta Terespol**.

14 lutego na zaproszenie **Wojciecha Prokopiuka** z Terespolskiego Studia Filmowego, Bracia w składzie **Józef Paderewski**, **Janusz Kopczyński** i **Przemysław Wróblewski** wzięli udział w skromnych uroczystościach pod pomnikiem w Terespolu w związku z 80 rocznicą utworzenia Armii Krajowej. 23 lutego na uroczystej Sesji Rady Miasta Terespol zostały wręczone odznaczenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego prof. **Piotra Glińskiego** – Opiekun Miejsc Pamięci Narodowej i Zasłużony dla Kultury Polskiej dla pięciu społeczników z Terespolu w tym trzech Braciom Kurkowym – **Radosławowi Sebastianiukowi**, **Januszowi Kopczyńskiemu** i **Józefowi Paderewskiemu**, które w imieniu Ministra wręczył Wicewojewoda Lubelski **Robert Gmitruczuk**. Zostały również wręczone listy gratulacyjne od Burmistrza **Jacka Danieluka** i Przewodniczącego Rady Miasta Terespol **Jarosława Tarasiuka**, Wicepremiera **Jacka Sasina**, Senatora **Grzegorza Biereckiego** i Posła na Sejm RP **Dariusza Stefaniuka**. W dniach 1-3 kwietnia Bracia w składzie: **Janusz Kopczyński**, **Bogusław Zradziński** i **Przemysław Wróblewski** wzięli udział w uroczystościach 25 rocznicy utworzenia Bractwa Kurkowego Grodu Zabrzeńskiego, które miały miejsce w Zabrzu. W czasie uroczystości Brat **Janusz Kopczyński** został odznaczony Wstęgą Wielką z Gwiazdą Orderu św. Floriana, Brat **Bogusław Zradziński** Komandorią Orderu z Gwiazdą św. Floriana, **Radosław Sebastianiuk** i **Przemysław Wróblewski** Komandorią Orderu św. Floriana, a **Józef Paderewski** orderem 100 lecia Straży Pożarnych.

Tekst opracowali: Janusz Kopczyński, Przemysław Wróblewski, Radosław Sebastianiuk





WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE

TURNIEJ PIŁKARSKI NA SCHRONISKO DLA PSÓW AZYL

17 grudnia w hali sportowej MOK Terespol odbył się I Charytatywny Turniej Piłki Nożnej dla dzieci ze szkół podstawowych pod hasłem „**Nie Kupuj - Adoptuj**”.

Inicjatorem wydarzenia była firma **DB SCHENKER**, która prowadzi akcję pod hasłem „**Świąteczny Czas Pomagania**”. Jej główne założenia zaprezentował przedstawiciel firmy **Tomasz Brela**. Głos zabrali także burmistrz **Jacek Danieluk** oraz dyrektorka MOK **Anna Pietrusik**.

Głównym celem dzisiejszego spotkania była zbiórka darów na rzecz **schroniska AZYL w Białej Podlaskiej**.

Każdy z blisko 50 uczestników przyniósł puszkę psiej karmy jako wpisowe turnieju (dorzucili się również sponsorzy).

Zebrano ok. 200 kg karmy.

Dzieciaki rywalizowały w duchu sportowym, a rodzice mieli okazję zaobserwować wiele udanych zagrań i widowiskowych bramek.

Wspomnieć należy też o wystąpieniu **Aleksandry Zalewskiej**, wolontariuszki schroniska AZYL wraz ze swoim psem Bunią.

Wolontariuszka opowiedziała o swej pracy, a także dała, ze swą ulubienicą, pokaz tresury bogaty w widowiskowe sztuczki.

Wyświetlono także film o pracy wolontariuszy w schronisku. Na zakończenie młodzi zawodnicy zostali poczęstowani pizzą.

Organizatorzy:

DB SCHENKER,

Burmistrz Miasta Terespol i Rada Miasta Terespol,

MOK Terespol i UKS „Jedynka” Terespol.

Akcję wsparli:

- Burmistrz Jacek Danieluk,

- KAM TRANS - Kamil Bujwid,

- JUST TRANS - Justyna Raszplewicz - przewóz osób,

- GM LOGISTIC Lewczuk s.j.,

- Pizzeria PALERMO - Krzysztof Bogdan,

- Sklep spożywczo-przemysł. „U Gosi” - Piotr Antoniuk,

oraz główni aktorzy naszego widowiska

uczniowie szkoły podstawowej i ich rodzice.



DZIEŃ KOBIET POD HASŁEM „SOLIDARNE Z UKRAINĄ”

13 marca w restauracji Galeria Smaków odbyło się spotkanie z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet. W tym roku, z uwagi na trwającą wojnę, odbyło się pod hasłem „Solidarne z Ukrainą”.

Na początek wyświetlono 2 filmy pochodzące z Lubelskiego Festiwalu Filmowego: „Żelazne numery” (reż. **Mariusz Lachowski**) oraz „Jeszcze nie umarłem” (reż. **Joanna Rakotariosoa**).

Następnie głos zabrala **Nadia Gergało** - adiunkt w Centrum Europy Wschodniej UMCS, która posiada wieloletnie doświadczenie w zakresie polsko-ukraińskiej współpracy akademickiej i naukowej w ramach Europejskiego Kolegium Polskich i Ukraińskich Uniwersytetów (2001-2011). Przedstawiła publiczności prelekcję z prezentacją multimedialną pt. "Ukraina. O co chodzi Rosji?" - o genezie historycznej agresji militarnej Rosji na Ukrainę.

Mateusz Nowak - animator kultury, instruktor recytacji, monodramista, związany z Polsko-Ukraińskimi Spotkaniami Mistrzów Słowa, zaprezentował w przekładzie na język polski

wiersze współczesnych ukraińskich poetek.

Olena Gaidamaka - artystka, malarka, brała udział w ponad 30 wystawach zbiorowych w Polsce, na Ukrainie oraz w innych krajach. Zaprezentowała publiczności elementy ukraińskiej kultury ludowej: malowanie pisanek, biały śpiew oraz taniec obrzędowy.

Później wystąpił białoruski duet muzyczny z Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego w Terespolu (**Daniel Zubik, Artsiom Haurylau**) prezentując wolnościowe piosenki w języku białoruskim, rosyjskim, ukraińskim oraz polskim. Zespołowi towarzyszyli: **Helena** (śpiew) i **Andrzej Antsypienka**, który poprowadził koncert i wyrecytował wiersz ukraińskiego wieszczki narodowego - **Tarasa Szewczenki**.

Na koniec, jako gwiazda wieczoru, wystąpił zespół **LITEVKA Quartet**, którego frontmanem jest młody i świetnie obiecujący wokalista **Adrian Litewka**. Zespół w składzie: wokół, gitara, bas i klawisze wykonał klasyczne przeboje polskiej muzyki (m.in. piosenki: Z. Wodeckiego i M. Grechuty), a także własną kompozycję „Podróż do gwiazd”. Nie mogło zabraknąć także przyjemnych akcentów. W trakcie trwania imprezy burmistrz **Jacek Danieluk**, przewodniczący Rady Miasta **Jarosław Tarasiuk** oraz radny **Krzysztof Prokopiuk** poczęstowali publiczność tortem, składając kobietom najserdeczniejsze życzenia z okazji ich święta.

Podczas spotkania zebrano koszt z ofiarowanymi środkami higienicznymi i medycznymi, które zostaną przekazane kobietom z Ukrainy.

Na zakończenie wszyscy życzyliśmy sobie i sąsiadom z Ukrainy zwycięstwa i upragnionego zakończenia wojny.





WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE

FERIE Z MOK TERESPOL

Ferie zimowe w województwie lubelskim przypadły na 2 połowę lutego (14-27.02). Zorganizowaliśmy terespolskim uczniom wiele różnorodnych atrakcji w zakresie edukacji kulturalnej i sportowej.

Nasze **stałe zajęcia** miały charakter otwarty, więc każdy mógł wziąć w nich udział:

- taneczne (Magdalena Wieczorek),
- tkacko-krawieckie (Janusz Turecki),
- szachowe (Sławomir Leszek),
- zajęcia plastyczne - powracające po dłuższej nieobecności (Marcelina Łozak-Łada).

Odbyły się także dodatkowe zajęcia z zakresu animacji i edukacji kulturalnej:

- teatralne (Sylvia Zdunkiewicz – Teatr „Antidotum”),
- muzyczne (Adrian Litewka – Litevka Quartet),
- garncarskie (Krystian Nowak – Pracownia Garncarska).

Realizowane były także zajęcia sportowe (Wojciech Machnowski):

- piłka nożna,
- koszykówka,
- siatkówka,
- tenis stołowy i ziemny.

Odbył się również **2 turnieje piłki nożnej** dla uczniów szkoły podstawowej. Dużą atrakcją dla dzieci były **wycieczki autokarowe**.

Pierwsza wycieczka odbyła się w I tygodniu ferii. Uczestnicy pojechali do Muzeum Południowego Podlasia (zwiedzanie wystaw oraz zajęcia plastyczne), Kina Cinema 3D (film animowany „Sing II”), restauracji McDonald oraz do Przystani Zabaw (trampoliny, zjeżdżalnie).

Druga wycieczka odbyła się w II tygodniu ferii. Tym razem oprócz Muzeum Południowego Podlasia (gry i zabawy) uczestnicy odwiedzili także Galerię Podlaską (zwiedzanie wystawy i warsztaty malarskie) oraz Bibliotekę Barwną (zajęcia dla dzieci). Następnym punktem była Przystań Zabawy, restauracja McDonald oraz Cinema 3D (film „Wiki i jej Sekret”).





WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE

30 FINAŁ WOŚP W TERESPOLU

W niedzielę **30 stycznia** odbył się **30 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy** pod hasłem „**Przejrzyj na oczy**”. Pieniądze w tym roku Fundacja WOŚP przeznaczy na: „Zapewnienie Najwyższych Standardów Diagnostyki i Leczenia Wzroku u Dzieci”.

Pomimo pandemii koronawirusa oraz zamkniętej strefy nadgranicznej **zebraliśmy (do puszek i podczas aukcji gadżetów online) łącznie 19 766,98 zł!!!**

Od samego rana nasi **wolontariusze**, pomimo bardzo wietrznej pogody, zbierali na terenie miasta pieniądze do puszek. Mieszkańcy Terespolu i okolic jak zawsze okazali wsparcie i ochoczo dzielili się swoimi pieniędzmi otrzymując w zamian orkiestrowe serduszko. **Z puszek uezbrano 11 316,98 zł.**

Dużą atrakcją była **aukcja online** gadżetów WOŚP oraz przedmiotów i usług (bony, vouchery, karnety) oferowanych przez lokalne firmy, instytucje, organizacje społeczne i osoby prywatne (maskotki, przedmioty, rękodzieła). Po prawie 4 godzinnej licytacji prowadzonej na platformie MS Teams, sprzedaliśmy ponad 70 fantów (łącznie z gadżetami WOŚP) **za kwotę 8450 zł.** Było to dla nas ogromnym zaskoczeniem, że licytacja okazała się jeszcze bardziej popularna i dochodowa niż w ubiegłym roku (zebraliśmy wtedy ok. 4700 zł).

Warto dodać, że tegoroczny finał WOŚP uzyskał 2 wynik w naszej historii (więcej było jedynie w 2019 roku) i był o blisko 2700 zł wyższy niż w roku ubiegłym!

To wszystko stało się pomimo rosnącej fali zachorowań na Covid-19 i zakazu przebywania osób spoza strefy nadgranicznej. Zrezygnowaliśmy przez to z organizacji, zawsze towarzyszących finałom WOŚP, wydarzeń: kulturalnych, rozrywkowych i sportowych.

Mogliśmy jednak liczyć na **wsparcie lokalnych środowisk**: filmowców, a także morsów, którym serdecznie dziękujemy za przyłączenie się do akcji.

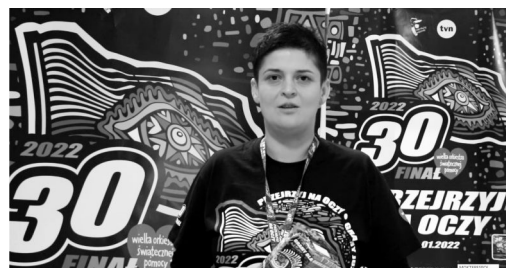
Mamy nadzieję, że jubileuszowy 30 Finał WOŚP spędzimy wspólnie na żywo ciesząc się występami, koncertami i innymi atrakcjami.

Darczyńcy:

- Burmistrz Miasta Terespol - Jacek Danieluk,
- Sekretarz Miasta Terespol - Józef Paderewski,
- Radny Powiatu Bialskiego - Wojciech Mitura,
- Pracownia Ceramiczna MOK Terespol,
- 21 Batalion Dowodzenia im. Zygmunta Bohusz-Szysko
st. chor. sztab. Jacek Szurkiewicz,
- Polska Federacja Podnoszenia Ciężarów MASTERS,
- Zarząd Uczniowskiego Klubu Sportowego JEDYNKA,
- Zarząd Klubu Piłkarskiego GRANICA TERESPOL,
- Restauracja GALERIA SMAKÓW - Agnieszka Drab,
- Zakład Fryzjerski U RUDEJ - Anna Wakulska,
- Pizzeria PAPPAPIZZA - Jarosław Częścik,
- Siłownia PROGRESS GYM - Sebastian Chuda,
- Salon Fryzjerski PANORAMA - Beata Skrzypczak,
- KOKKYO SUSHI - Mateusz Chomziuk,
- Manufaktura Tortów JAKIE TO SŁODKIE - Kamila Maroszczuk,
- Butik LA LUNA AVENUE - Paulina Malczuk,
- INSTYTUT URODY - Joanna Gryta,
- KOKARDKA Rękodzieło i Pasmateria - Katarzyna Fasiczka,
- HELJOS Sp. z o.o. - Jan Stefaniuk,
- FHU PIXEL - Łukasz Karpiuk,
- METAMORFOZA - Katarzyna Janiszek,
- APTEKA ZIELARSKA - Joanna Niczyporuk,,
- Szkoła Fotografii OBLICZA NATURY,
- Katarzyna Wereniewicz - fotografia natury,
- Edyta Krzemińska,
- Barbara Gręziak,
- Mateusz Prokopiuk
- Anna Jarocka,
- Katarzyna Wawryniuk,
- Ryszard Drab.

Podziękowania:

- Fundacja WOŚP,
- Nasi wolontariusze!!!
- Członkowie sztabu WOŚP w Terespolu,
- Uczestnicy i zwycięzcy aukcji online,
- Zespół Szkół Publicznych nr 1 w Terespolu,
- Bank PKO BP w Terespolu,
- Komisariat Policji w Terespolu,
- Terespolskie Studio Filmowe,
- Grupa morsów z Terespolu.





WYDARZENIA KULTURALNO-SPORTOWE

MECZ KOSZYKÓWKI KU PAMIĘCI KRZYSZTOFA KLIMOWICZA

8 stycznia 2022 w hali sportowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Terespolu został rozegrany mecz koszykówki absolwentów Szkoły Podstawowej nr 1 w Terespolu: **Mistrzów z lat 80** z drużyną **Gwiazd z przełomu lat 90 i dwutysięcznych**. Mecz odbył się ku pamięci zmarłego w ubiegłym roku **Krzysztofa Klimowicza**. Spotkanie rozpoczął przedstawiciel MOK - **Wojciech Machnowski**, który powitał przybyłych gości, koszykarzy obydwu zespołów oraz kibiców. Następnie głos zabrał **nestor kultury fizycznej Terespolu - Aleksander Pawluczek (były nauczyciel wf w SP nr 1 w Terespolu)**, który przedstawił osiągnięcia Krzyśka, gdy był uczniem szkoły podstawowej. W ciepłych słowach podkreślił, że był jednym z najlepszych sportowców „jedynki”, który reprezentował szkołę w rozgrywkach międzyszkolnych w wielu dziedzinach: lekkiej atletyce, piłce nożnej, piłce ręcznej i koszykówce.

Wszyscy uczestnicy meczu przybyli także ze względu na obecność swojego dawnego nauczyciela WF „**Pana Olka**”, który zaszczerpił w nich miłość do sportu, w tym również do koszykówki.

Piotr Szyszkowski dopowiedział, że Krzysztof oprócz tego, że był kilkukrotnym mistrzem Polski w podnoszeniu ciężarów miał kilka innych talentów, był uzdolniony muzycznie grał bardzo dobrze na gitarze, miał zdolności plastyczne, co wyrażały jego rysunki. Miał też zdolności krasomówcze, gawędziarskie. Interesował się historią, czytał dużo książek z tej dziedziny. Przede wszystkim jednak, był dobrym kolegą, który wstawiał się za słabszymi i miał dar przywódczy.

W dalszej kolejności odczytany został **list od brata Łukasza Klimowicza**, który w życzliwych słowach przywołał znaczące aspekty z życiorysu śp. brata oraz podziękował organizatorom i koszykarzom za udział w tym szlachetnym wydarzeniu.

Następnie koszykarze po wybiegnięciu na parkiet minutą ciszy uczcili śp. Krzysztofa Klimowicza. Sędziowali panowie z akredytacją Polskiego Związku Koszykówki z AWF z Białej Podlaskiej. Jako **sędzia główny tego spotkania dr Paweł Wołosz** dokonał pierwszego podrzutu piłki rozpoczynając ten wyjątkowy mecz.

Oba zespoły z wielkim animuszem przystąpiły do spotkania. Mecz był rozgrywany według oficjalnych przepisów PZKosz, tzn. zwodnicy rozgrywali spotkanie przez cztery kwarty po 10 minut każda, z tzw. czystym przebiegiem gry. Po pierwszej kwarcie Mistrzowie z lat 80. przegrywali 14:15, jednak po dwóch kwartach był remis 23:23.

Po przerwie i zmianie połów boiska Mistrzowie z lat 80. mieli przewagę nad Gwiazdami z przełomu lat 90/00, zarówno psychologiczną wynikającą z lepszej wytrzymałości jak i skuteczności techniczno-taktycznej. Na początku trzeciej kwarty na parkiet wbiegł Stasio Sachniuk, najmłodszy uczestnik spotkania reprezentujący drużynę Mistrzów, który zaznaczył skutecznym wejściem z dwutaktu. Po trzeciej kwarcie Mistrzowie prowadzili 37:31, a **wynik końcowy to 50:41 dla Mistrzów z lat 80!**



Najlepszym koszykarzem meczu został **Paweł Szyszkowski** z drużyny Mistrzów z lat 80., który zdobył 28 pkt. (ponad 50% pkt całego zespołu), a jego ojciec Piotr zdobył 10 punktów, czyli wspólnie zdobyli blisko 80% pkt całego zespołu. W drużynie Gwiazd z przełomu drugiego i trzeciego tysiąclecia najsukuteczniejszym zawodnikiem był **Adrian Kabus**, zdobywając 14 punktów.

Spotkanie przebiegało w serdecznej atmosferze i zakończyło się wspólnym pamiątkowym zdjęciem.

MISTRZOWIE Z LAT 80.

(Paweł Szyszkowski 28 pkt., kpt. Piotr Szyszkowski 10 pkt., Marcin Łuciuk 4 pkt., Andrzej Kielak 3 pkt., Bernard Łuciuk 2 pkt., Stasio Sachniuk 2 pkt., Dominika Maciuk 1 pkt., Tomasz Leszczynski 0 pkt., Dariusz Selwesiuk 0 pkt., Bartek Leszczyński 0 pkt., Artur Michalczyk 0 pkt., Mariusz Wowczeniuk 0 pkt.).

GWIAZDY Z PRZEŁOMU lat 90 i 00.

(Adrian Kabus 14 pkt., Paweł Lewczuk 6 pkt., Dariusz Dejniczyk 6 pkt., Mateusz Wróblewski 4 pkt., Wojciech Goła 4 pkt., Mariusz Lubeńczyk 3 pkt., Tomasz Dejnego 2 pkt. Bernard Nieścioruk 2 pkt., Michał Żmińczuk 0 pkt.).

Na marzec przewidywany jest rewanż, już teraz zapraszamy serdecznie wszystkich miłośników koszykówki na to wyjątkowe spotkanie.

Piotr Szyszkowski

WYDARZENIA SPORTOWE

Iza najlepsza w Poznaniu!

2519 osób stanęło na starcie 18 rekordowej maniackiej dziesiątki 13 marca 2022 r. w Poznaniu. Organizatorzy zadbał o trasę, która przebiegała ulicami miasta, była szybka, bez podbiegów, a ostatnie 2,5 km prowadziła przez tor regatowy Malta.

W biegu wystartowała czołówka polskich biegaczy i biegaczek. Wśród mężczyzn wygrał **Krystian Zalewski** – 28:58 (na półmetku zapowiadał się wynik nawet w granicach 28:30!), przed **Adamem Nowickim** – 29:21 i **Arkadiuszem Gardzielewskim** – 29:51. Wśród pań bezkonkurencyjna okazała się **Izabela Paszkiewicz** ze wspaniałym wynikiem: 32:18. (na półmetku było 15:55 i zapowiadał się rekord Polski!). Za nią finiszowały: **Katarzyna Jankowska** – 33:21 i **Aleksandra Brzezińska** – 33:35. Pomimo szybkiego tempa, zmieniający się kierunek wiatru na boczny, a na ostatnim odcinku - na czołowy nie pozwolił na osiągnięcie przewidywanych wyników. Ale i tak wyniki najlepszych na mecie zachwycają! **Krystian Zalewski** ustanowił nowy rekord trasy, a Iza „otarła” się o rekord Polski! (zabrakło zaledwie 10 sekund!).

„Może, gdybym spojrzała na 8 km na zegarek, to wtedy bym „depnęła” i zakręciła się bliżej rekordu. Po międzyczasach widać, że straciłam na ostatnich 2 km te cenne 15 s. Wiało przez ostatnie 2 km, ale siły były. Nie dałam z siebie wszystkiego. Wiedziałam, że mam przewagę nad drugą dziewczyną. Patrząc, jak niektórych ten wiatr „składał”, to bałam się iść te 2 km na maksa, bo się biegło..., wiało..., dłużyło..., a końca nie było widać.” – powiedziała Iza po biegu. Zawodnicy otrzymali wyjątkowe medale w kształcie butelki szampana. Oprócz zwycięstwa i dobrego czasu, dla Izy start był dobrą okazją do „przetarcia” przed kwietniowym startem w półmaratonie, również w Poznaniu. **Gratulacje!**



tekst: Krystyna Pucer foto: Iza Paszkiewicz

II EDYCJA TURNIEJU TENISA MĘŻCZYZN KU PAMIĘCI ŻOŁNIERZY WYKLĘTYCH.



W dniu 6 marca 2022 roku w hali MOK Terespol odbyła się II edycja Turnieju Tenisa Mężczyzn ku pamięci Żołnierzy Wyklętych. Do turnieju przystąpiło 9 zawodników z Białej Podlaskiej, Siedlec i Terespolu. Turniej rozgrywany był systemem pucharowym do zwycięskiego 1 seta.

W meczu o 3 miejsce spotkał się Piotr Butryn z Błażem Sosnowskim, po bardzo wyrównanym pojedynku zwyciężył Błażej Sosnowski 6:4.

A w meczu finałowym spotkali się dwaj odwieczni rywale ostatnich miesięcy Piotr i Paweł Szyszkowscy. Po przełamaniu w 4 gemie Piotra Szyszkowskiego Paweł wyszedł na prowadzenie 3:1, a następnie 4:2. Jednak weteran kortów terespolskich i nie tylko nie dał za wygraną (jeszcze nie teraz) i doprowadził do równowagi 4:4 i w konsekwencji na koniec przełamał syna zwyciężając 6:4. To był wspaniały pojedynek obfitujący w zwroty akcji, pełen finezji technicznej i wysublimowanej myśli taktycznej.

Najlepsza czwórka zawodników otrzymała pamiątkowe dyplomy, finaliści zostali nagrodzeni koszulkami patriotycznymi i pięknymi ryngrafami, a tenisiści, którzy zajęli 3 i 4 miejsce otrzymali naszywki patriotyczne. Fundatorem nagród był MOK Terespol. Nagrody wręczali sympatycy tenisa i sportu Panowie Bernard Łuciuk i Andrzej Wojarnik.

Po tej uczcie ducha dla umocnienia ciała Pan Jarek Częścik wszystkim tenisistom zaproponował ucztę w postaci 3 dużych pizz z PIZZERII PAPPÀ. Wspaniała atmosfera i wysoki poziom turnieju bardzo dobrze rokuje na kolejne spotkania sezonu tenisowego 2022. Tenisiści dziękują wszystkim osobom, które przyczyniły się do tak pięknego uczczenia pamięci Żołnierzy Wyklętych. To był turniej inauguracyjny kolejny sezon tenisowy już 2022 w Terespolu.

Niebawem następny turniej z okazji Konstytucji 3 Maja.

Serdecznie zapraszamy tenisistów i sympatyków do współtworzenia rodzinnej atmosfery na korcie i poza nim!

Piotr Szyszkowski

IV REGIONALNY TURNIEJ TENISA MĘŻCZYZN W GRZE PODWÓJNEJ

Tenisiści spotkali się w dniu 19 grudnia 2021 r. na ostatnim w tym sezonie turnieju tenisowym, który odbył się w hali MOK.

To już IV REGIONALNY TURNIEJ TENISA MĘŻCZYZN w grze podwójnej. Ze względu na specyficzną sytuację społeczno-polityczną i szczególnie w naszej tradycji okres przedświąteczny do turnieju zgłosiły się trzy pary, które rozegrały pojedynki systemem "każdy z każdym" do 9 gemów.

Ostateczna kolejność turnieju jest następująca:

1. **Piotr i Paweł Szyszkowscy**
2. **Bartosz Hosszczewski i Mateusz Pilipczuk**
3. **Błażej i Sebastian Sosnowscy.**

Występujące pary otrzymały pamiątkowe dyplomy, dwie najlepsze pary zostały obdarowane pucharami, a trzeciej parze przekazano 2 puszki piłek. Do zobaczenia na kortach w 2022 roku!



Piotr Szyszkowski

AKADEMICKIE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE W TERESPOLU

Terespol, ul. Wojska Polskiego 88, tel.833752004

SZKOŁA BEZPŁATNA



NABÓR 2022/2023 DO KLAS PIERWSZYCH

KLASY:

- ODDZIAŁ PRZYGOTOWANIA WOJSKOWEGO
- MEDYCZNA
- LOGISTYKA I SPEDYCJA
- CELNO — SKARBOWA
- OGÓLNA



AKADEMIA BIALSKA
NAUK STOSOWANYCH
IM. JANA PAWŁA II



Klasa Ia

- Oddział Przygotowania Wojskowego - rozszerzony j. angielski. Dodatkowo przygotowanie wojskowe. Rozszerzenia do wyboru: wiedza o społeczeństwie lub geografia.

Klasa Ib

- Logistyka i Spedycja; rozszerzenia do wyboru: język angielski lub język rosyjski, wos. Dodatkowo j.chiński, logistyka, spedycja i transport

Klasa Ic

- Medyczna ; rozszerzenia: biologia, chemia. Język angielski, język rosyjski.
- Dodatkowo: pomoc przedmedyczna, podstawy żywienia człowieka, podstawy anatomii, biochemia, promocja zdrowia i zapobieganie chorobom cywilizacyjnym.

Klasa Id

- Ogólna ; rozszerzenia : do wyboru 2 przedmioty (historia, j. polski, j.angielski) , j. hiszpański ,

Klasa Ie

- Celno — Skarbowa ; rozszerzenia: wos, j. angielski . Dodatkowo: elementy prawa , podstawy rachunkowości.

Szkoła oferuje:

- bezpłatną naukę z wykorzystaniem nowoczesnych urządzeń multimedialnych,
- zajęcia na strzelnicy laserowej,
- atrakcyjne wycieczki turystyczno – krajoznawcze, wyjazdy edukacyjne i obozy survivalowe,
- obiady na stołówce szkolnej,
- pokoje w internacie (MOK -U).



TERESPOL

SOLIDARYZUJE SIĘ Z UKRAINĄ

Burmistrz i Rada Miasta Terespol informują, że na terenie miasta został uruchomiony punkt przyjmowania darów pomocy dla ogarniętej wojną Ukrainy.

Punkt w budynku **Urzędu Miasta** (ulica Czerwonego Krzyża 26) czynny w godzinach pracy Urzędu.

Dary można dostarczać do odwołania.

Zbieramy głównie:

- Bandaże,
- Opaski uciskowe
- Środki przeciwbólowe i przeciwzapalne
- Materace, karimaty
- Zestawy pierwszej pomocy
- Ciepła odzież
- Śpiwory
- Koce zwykłe i termiczne



Zbierane są również:

Odzież i okrycie:

- Podkładki pod materac do spania z wodoodpornej folii aluminiowej
- Bielizna damska, męska, dziecięca (nowe)
- Płaszcze przeciwdeszczowe

Środki higieny i czystości:

- Płyny do kąpieli / pod prysznic / mydło
- Dezodoranty
- Pasta do zębów
- Szczoteczki do zębów
- Grzebień
- Podpaski, Pampersy, Pieluchy dla dorosłych
- Papier toaletowy i ręczniki papierowe
- Ręczniki (w tym z mikrofibry)
- Worki na śmieci
- Środki dezynfekujące / alkohol do dezynfekcji
- Maski filtrujące lub jednorazowe

Żywność:

- Żywność do szybkiego przygotowania (instant)
- Batony (w tym energetyczne)
- Konserwy
- Makarony, płatki zbożowe do szybkiego przygotowania
- Narzędzia kuchenne jednorazowego lub wielokrotnego użytku: talerz głęboki, łyżka, widelec, nóż, szkło (silikon spożywczy lub plastik)

Inne:

- Baterie, powerbanki
- Oświetlenie, w tym latarki
- Świece